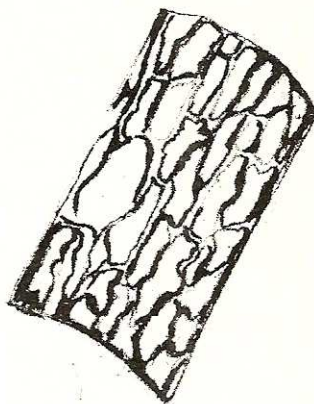
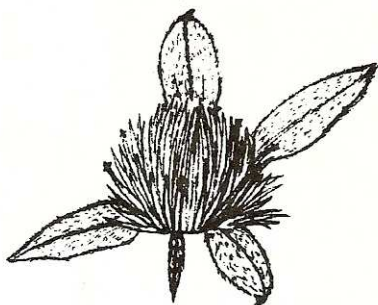
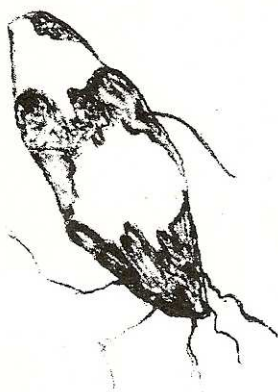


Recursos Fitogenéticos

Parque Nacional Cerro Corá - Amambay

Plantas Útiles



Isabel Z. De Basualdo
Nélida Soria Rey
Shirley Keel
Nélida Rivarola



The
Nature
Conservancy

Junio 1997, Paraguay.

RECURSOS FITOGENETICOS
PARQUE NACIONAL CERRO CORA - AMAMBAY

PLANTAS UTILES

Isabel Zaldivar de Basualdo*

Nélida Soria Rey*

Shirley Keel**

Nélida Rivarola***

*Departamento de Botánica, Facultad de Ciencias Químicas, Universidad Nacional de Asunción, Paraguay.

**The Nature Conservancy, USA.

***Centro de Datos para la conservación. Dirección de Parques Nacionales y Vida Silvestre, Subsecretaría de Estado de Recursos Naturales y Medio Ambiente, Ministerio de Agricultura y ganadería, Asunción - Paraguay

APOYADO POR LA FUNDACION LEO MODEL, USA.

Junio 1997, Paraguay

Todos los derechos reservados. Se prohíbe la reproducción parcial o total de esta obra, sin la autorización expresa de los autores.

Tapa:

Dioscorea dodecaneura (rizoma)

Gomphrena macrocephala (bráctea floral)

Vochysia tucanorum (corteza)

Dibujos: Gloria Delmás de Rojas

AGRADECIMIENTOS

Los autores expresan sus agradecimientos a las Instituciones y personas que apoyaron de diversas maneras la realización de este trabajo.

Gral. Oscar Diaz Delmás

Sr. Carmelo Rodriguez y guardaparques del Parque Nacional "Cerro Corá"

Sra. Natividad vda. de Escobar

Sra. Máxima de Galván

Arq. Rafael Romero

Informantes Pai Tavytera:

Sebastian Esquivel

Cristina Suarez

Andresa Esquivel

Luciana Gauto

Arsenio Suarez

Pablino Gómez

Informantes de la Colonia Santa Clara:

Genesio Gómez

Blásido Maldonado

Dr. Leslie Landrum por sus determinaciones de Myrtaceae

Dr. Larry R. Noblick por sus determinaciones de Palmae

PRESENTACION

Se dan a conocer algunas especies, bajo la denominación plantas útiles, que habitan las diferentes formaciones vegetales del parque. Sus usos son diversos: ornamentales, maderables, comestibles, melíferas, medicinales, otras más son utilizadas para la extracción de colorantes, o bien constituyen fuentes de energía ya que son materia prima para la preparación de leña y carbón. Otras especies se utilizan en la elaboración de mango de herramientas de chacras, cajonería, pulpa de papel. Además se mencionan especies con cuya madera se elaboran tallados artesanales, o aquellas que con sus semillas se elaboran cuentas de collares.

Estas especies constituyen un recurso genético importante que va disminuyendo debido a que soportan presiones ya sea por la explotación intensiva, su escaso poder regenerativo o por la desaparición de su hábitat, lo que hace necesario encaminar programas tendientes a conservarlos in situ en el propio parque, ex situ en jardines de aclimatación y en bancos de germoplasmas.

Estos datos constituyen la base para estudios en programas de cultivo, aclimatación o mejoramiento.

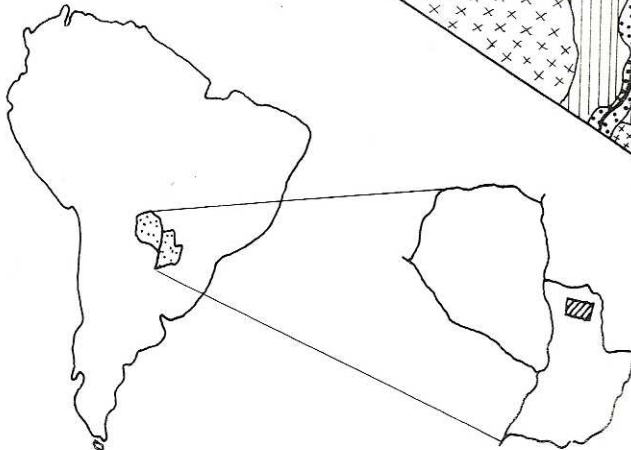
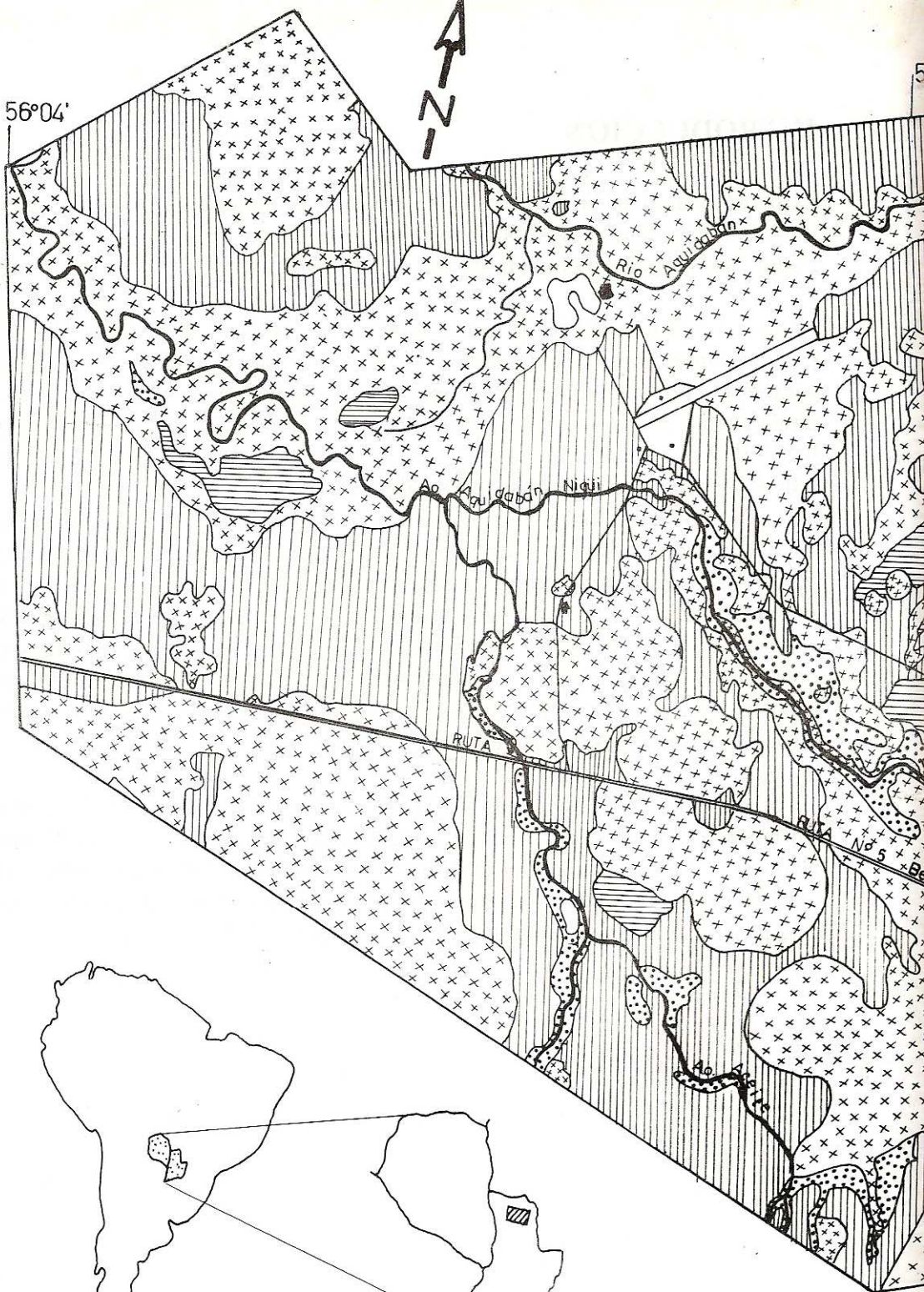
INTRODUCCION

El parque nacional "Cerro Corá", se encuentra ubicado en el departamento de Amambay, Paraguay, a 505 km. al noreste de Asunción y solo a 32 km. Pedro Juan Caballero ciudad fronteriza con el Brasil.

En las 5.538 has. del parque, que abarcó este estudio y donde se realizaron colectas intensivas desde setiembre de 1992 hasta marzo de 1997, se caracterizaron las siguientes formaciones vegetales (ver mapa): **Bosque** conformado por tres estratos de árboles, el primero puede llegar a medir hasta 30 m, el intermedio hasta 20, el inferior 10 m de altura. Existen pocas lianas y epífitas, el sotobosque es ralo. Bordeando los cursos de aguas se ubican los bosques marginales y en la transición con los campos y cerrados los bosques de transición. **Cerrado** caracterizado por la presencia de árboles aislados, las especies herbáceas son numerosas y provistas en general de rizomas y raíces engrosadas. **Campo alto** la vegetación va cambiando de acuerdo con las diferentes estaciones del año, así existen épocas con predominio de Gramineas, Leguminosas, Compuestas. **Campo bajo** con especies que se encuentran adaptadas a soportar la variación de los niveles hídricos. **Humedales**: sitios de inundación constante

Esta variedad de ecosistemas vegetales contribuye a que la diversidad florística existente sea rica en especies, puede decirse que el Parque Nacional "Cerro Corá" es el sitio de Paraguay donde los endemismos son más numerosos, donde es además posible encontrar material genético que podría utilizarse en los programas de conservación de las especies.

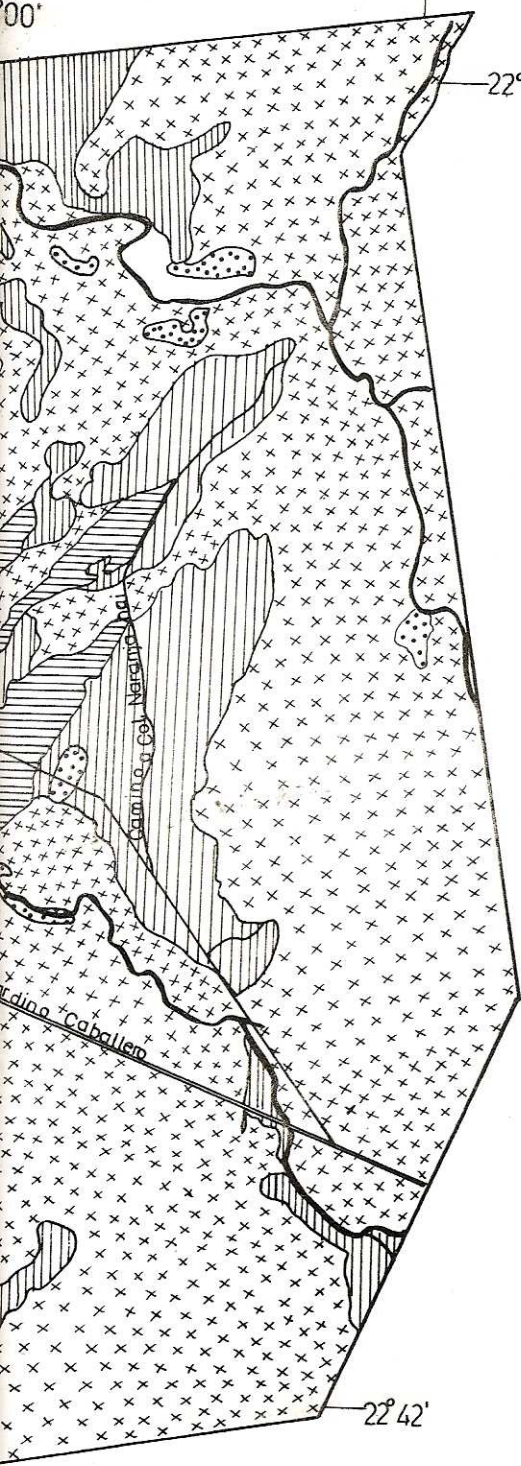
56°04'



00°

56° 58'

22° 36'



Bosque



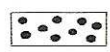
Cerrado



Campo alto



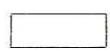
Campo bajo



Humedal



Tierra desmontada



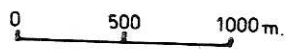
Ríos y arroyos



Carretera



Camino



Escala aprox. 1: 350000

ESTATUS DE CONSERVACION

Es el criterio utilizado para categorizar a las plantas incluidas en este libro.

El estatus se identifica según los siguientes códigos

N1: El elemento está en peligro crítico en el país

N2: El elemento está en peligro en el país

N3: El elemento es raro o bien si es abundante es perseguido por el hombre por algún motivo.

N4: El elemento está aparentemente seguro en el país

Para la determinación del **ESTATUS DE CONSERVACION** de las plantas se consideraron además los siguientes criterios:

*Destrucción de los hábitats: deforestación, sobrepastoreo, drenaje de ambientes acuáticos, contaminación.

*Distribución restringida: especies que tienen rangos de distribución muy restringidos o especies con hábitats relativamente pequeños.

*Pocos registros para el país: la especie tiene poco registro de colección, ha sido observada muy pocas veces o es sumamente rara.

AMARANTHACEAE

Gomphrena macrocephala St. Hil.

Rosa del campo

DESCRIPCION BOTANICA: Hierba rastrera con raíz tuberosa. **Hojas** en roseta terminal, opuestas, limbo obovado, elíptico, borde entero, ápice acuminado, base redondeada, densamente pubescente en ambas caras, pubescencia que da a la hoja un tono amarillo oro. **Flores** agrupadas en capítulos grandes, llamativos, con las brácteas rosadas muy vistosas que protegen a las flores pequeñas de color amarillento. **Fruto** pequeño.

HABITAT: en los campos y campos cerrados del parque.

DISTRIBUCION: Brasil. En Paraguay, su distribución esta restringida a la zona norte y noreste.

USO: La belleza de sus brácteas florales permiten que esta especie pueda utilizarse como ornamental. Las hojas son empleadas en medicina popular, como hemostático.

ESTATUS DE CONSERVACION: N3



***Gomphrena macrocephala* St. Hil.**
"rosa del campo"

APOCYNACEAE

Aspidosperma polyneuron DC.

Peroba, palo rosa

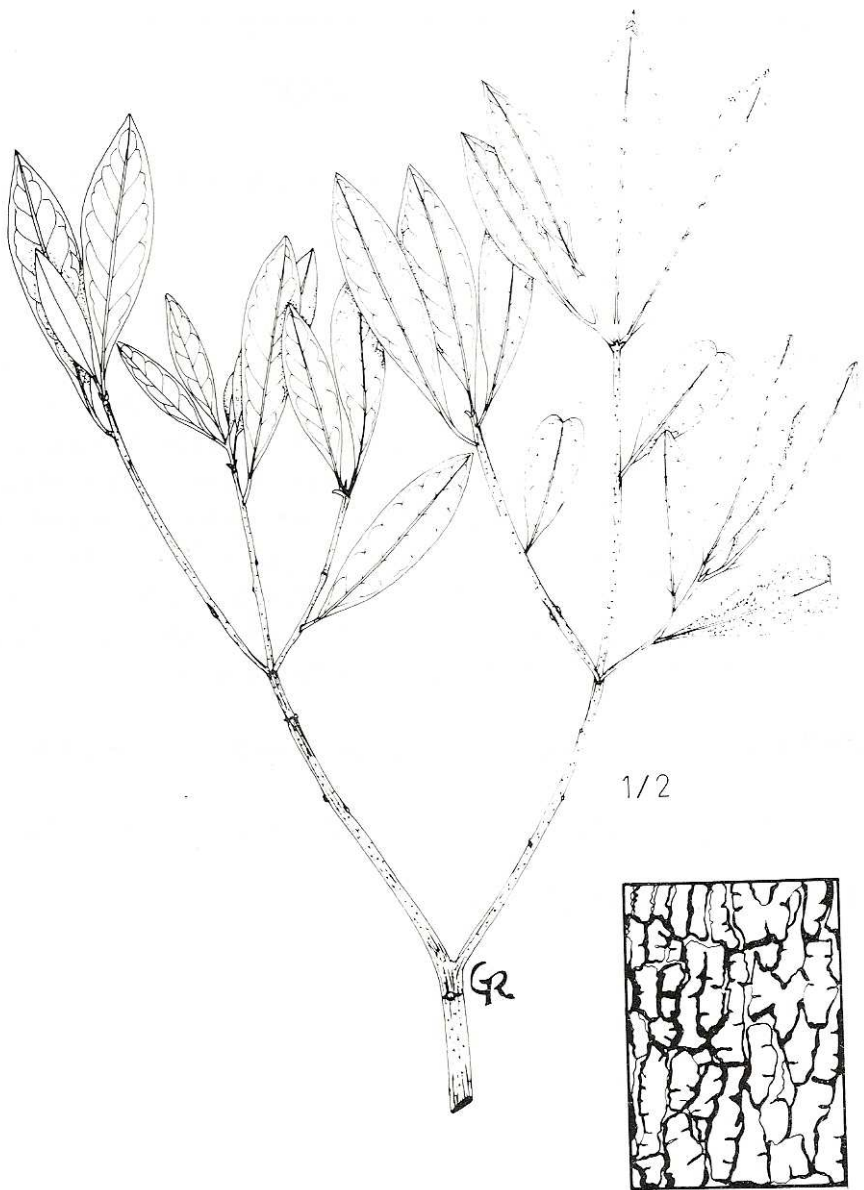
DESCRIPCION BOTANICA: **Arbol** que puede llegar a medir hasta 30 m de altura, constituyéndose en una de las especies del estrato alto del bosque; desprende látex transparente al ser seccionado; la madera es de color rosada o anaranjada.. **Hojas** alternas, pecioladas, limbo elíptico, borde entero, ápice obtuso a veces redondeado, base cuneada, presenta nerviación prominente en el envés. **Flores** de color blanco-amarillenta, dispuestas en inflorescencias terminales. **Fruto** oblongo-obovado, glabro.

HABITAT: Especie abundante en los bosques del parque.

DISTRIBUCION: Se distribuye en Brasil, Colombia, Argentina. En el Paraguay en al norte y este de la región oriental.

USOS: La madera es muy utilizada en construcciones, muebleria, carpinteria, parquet. Su crecimiento es lento. Esta especie deberia ser incluida en los programas de reforestación.

ESTATUS DE CONSERVACION: N1



Aspidosperma polyneuron DC.
"peroba, palo rosa"

APOCYNACEAE

Aspidosperma subincanum A. DC.

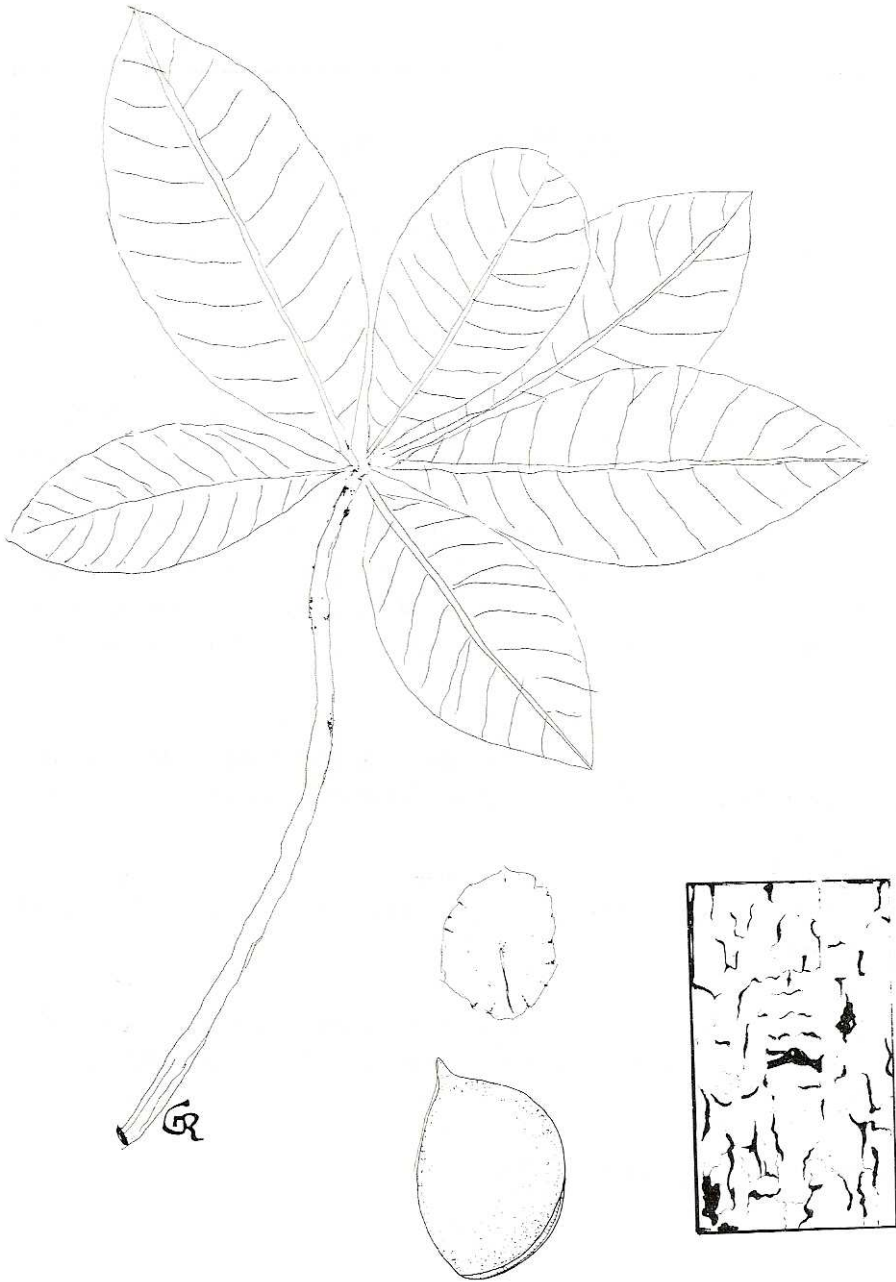
Peroba, palo rosa

DESCRIPCION BOTANICA: Arbol caducifolio que puede llegar a medir hasta 25 m de altura, constituyéndose en una de las especies del estrato alto del bosque; desprende látex transparente al ser seccionado; la madera es de color rosada o anaranjada. **Hojas** alternas, limbo obovado, elíptico, obtuso en el ápice, cuneado en la base, subcoriáceo, con nerviación prominente en el envés. **Flores** de color blanco-amarillenta, dispuestas en inflorescencias terminales. **Fruto** de forma obovoide o subreniforme, glabro, las semillas presentan alas concéntricas. **HABITAT:** Especie abundante en los bosques del parque, donde crece conjuntamente con **A. polyneuron**.

DISTRIBUCION: Se distribuye en Brasil y en el nordeste de Paraguay.

USOS: Se utiliza en muebleria en general, carpinteria y construcciones.

ESTATUS DE CONSERVACION: N2



***Aspidosperma subincanum* A. DC.**
“peroba, palo rosa”

AQUIFOLIACEAE

Ilex paraguariensis A. St. Hil.

ka'a; yerba mate

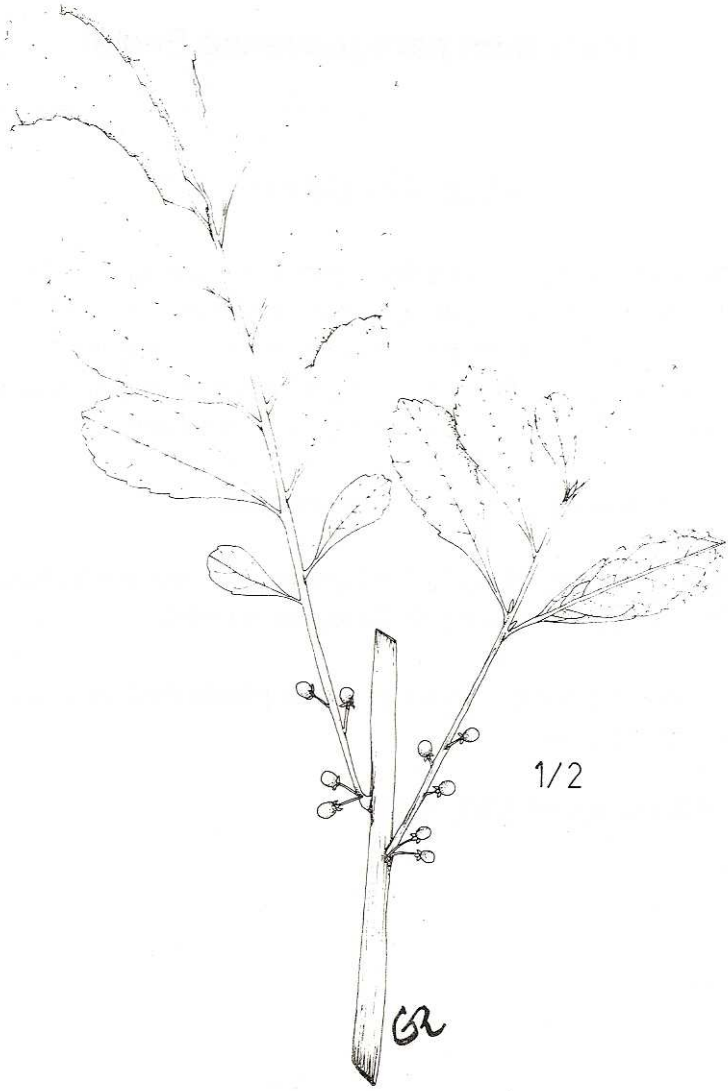
DESCRIPCION BOTANICA: Arbol que puede alcanzar hasta 15 m de altura aunque a veces desarrolla porte de arbusto especialmente en las orillas de bosque; su corteza es de color pardo -oscuro o grisáceo. **Hojas** alternas, pecioladas, limbo coriáceo, obovado, elíptico, glabro en ambas caras; margen aserrado, revoluto, base aguda, ápice obtuso, a veces mucronulado. **Flores** unisexuadas, pequeñas, tanto las masculinas como las femeninas se agrupan en fascículos corimboides, pétalos blancos. Fruto violáceo oscuro a la madurez.

HABITAT: Especie que habita los bosques y los bordes de bosques, actualmente poco frecuente debido a la explotación masiva a la que fue sometido. Escasa en el parque.

DISTRIBUCION: Brasil, Noreste de Argentina y noreste de la región oriental de Paraguay.

USOS: Las hojas y el tallo son utilizadas para la elaboración de la yerba mate o kaa; además las hojas frescas son reputadas en la medicina popular como estimulante y diurético.

ESTATUS DE CONSERVACION: N2



Ilex paraguariensis A. St. Hil.
"ka'a, yerba mate"

ARACEAE

Anthurium paraguayense Engler

Calaguala guasu

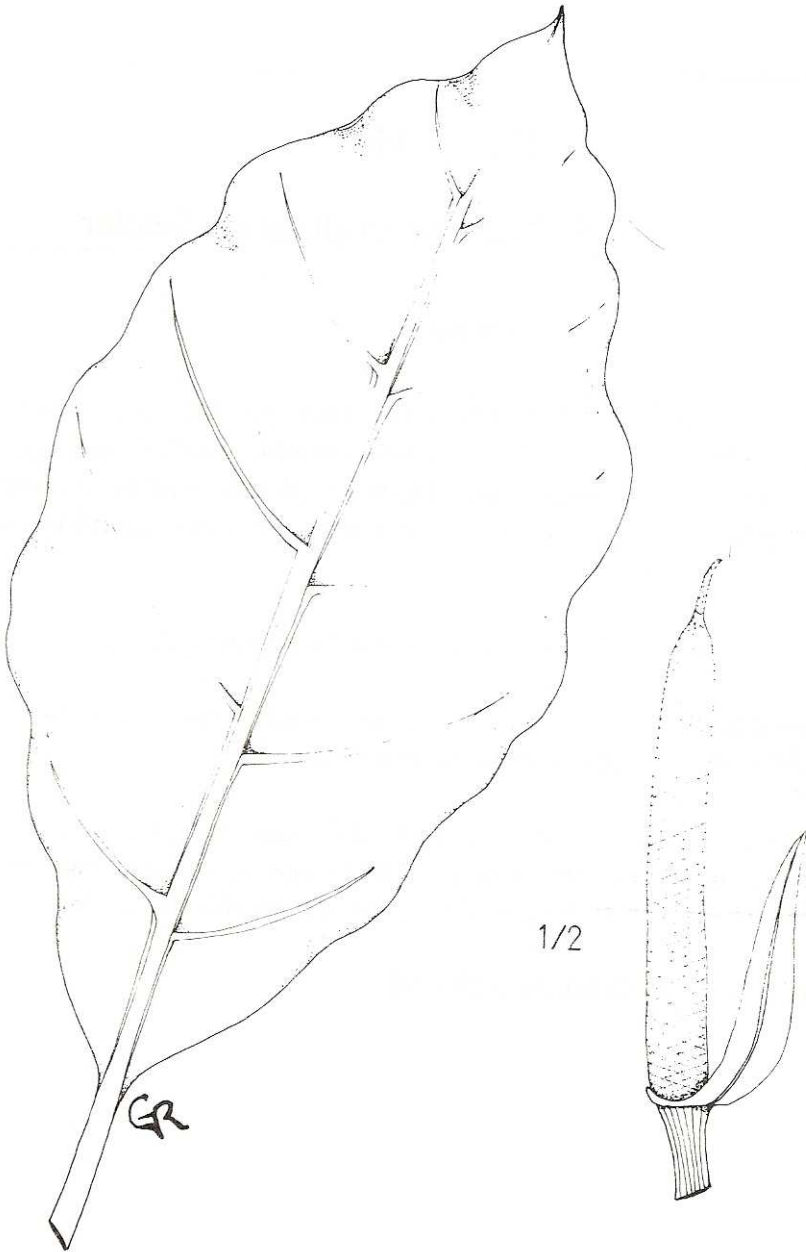
DESCRIPCION BOTANICA: Hierba epífita o terrestre, con tallos subterráneos. Hojas pecioladas, peciolo casi cuadrangular, con ángulos prominentes, limbo oblongo-ob lanceolado, margen ondulado, ápice acuminado, base atenuada. Flores en espigas, protegidas por una espata coriácea. Fruto baya redondeadas de color rojizo al madurar.

HABITAT: En el interior de bosque, en suelo arenoso.

DISTRIBUCION: Argentina, Bolivia. En Paraguay, se encuentra distribuido en los bosques del centro, norte y este de la región oriental.

USO: Utilizado como ornamental. Además es una planta medicinal, sus hojas se utilizan como contraceptivo.

ESTATUS DE CONSERVACION: N4



Anthurium paraguayense Engler
"calaguala guasu"

ARACEAE

Philodendron undulatum Engler

Guembe

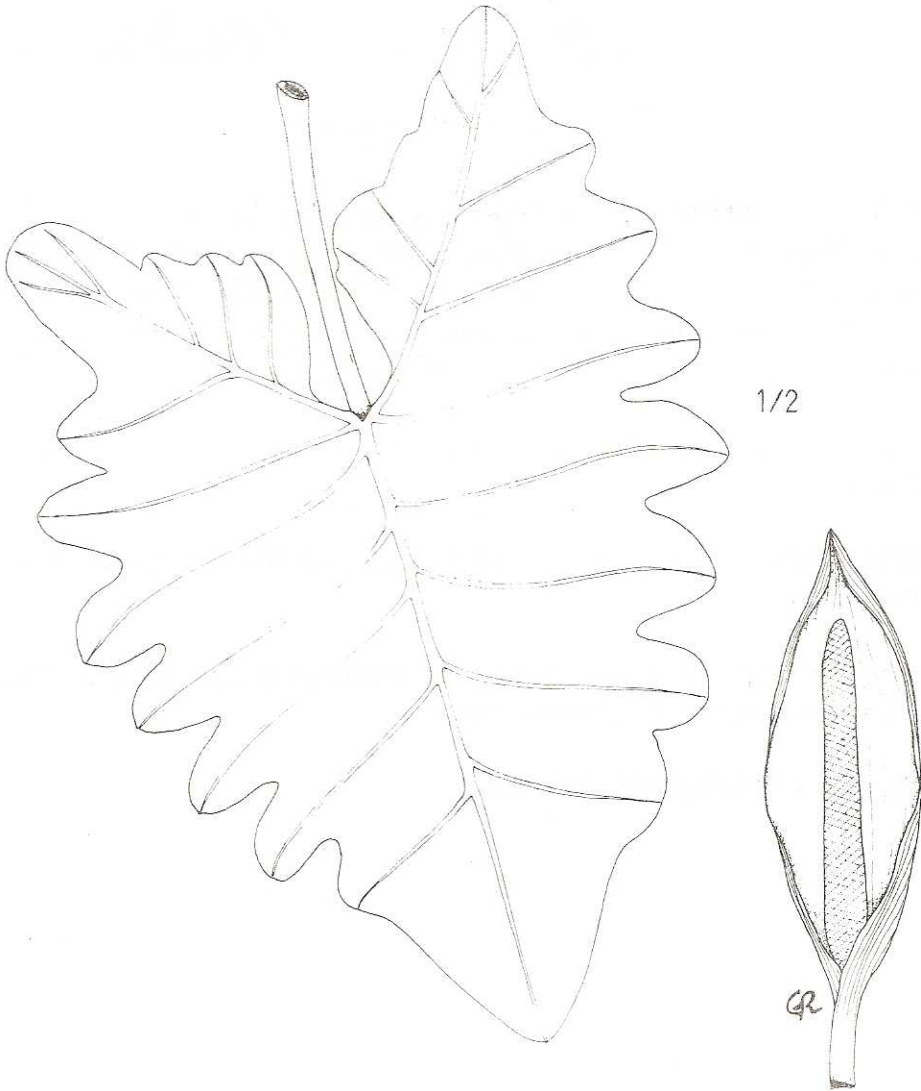
DESCRIPCION BOTANICA: Hierba terrestre que desprende látex al ser seccionada. **Hojas** con el limbo sagitado-ovado, margen sinuado, sublobado, agudo en el ápice, base sagitada, glabra. **Flores** en espigas, protegidas por una espata dura. **Fruto** baya de color amarillo cuando madura.

HABITAT: En el interior de bosque, cercano a cursos de agua.

DISTRIBUCION: Argentina. En Paraguay, se encuentra distribuido en los bosques del centro, norte y este de la región oriental.

USO: Especie utilizada como ornamental. Los indígenas de la zona preparan con la corteza de la raíz fibras que se utilizan para obtener cuerdas que se utilizan en las construcciones y para elaborar cestas.

ESTATUS DE CONSERVACION: N4



Philodendron undulatum Engler
"guembe"

BIGNONIACEAE

Pyrostegia venusta (Ker-Gaw.) Miers

Campanilla anaranjada

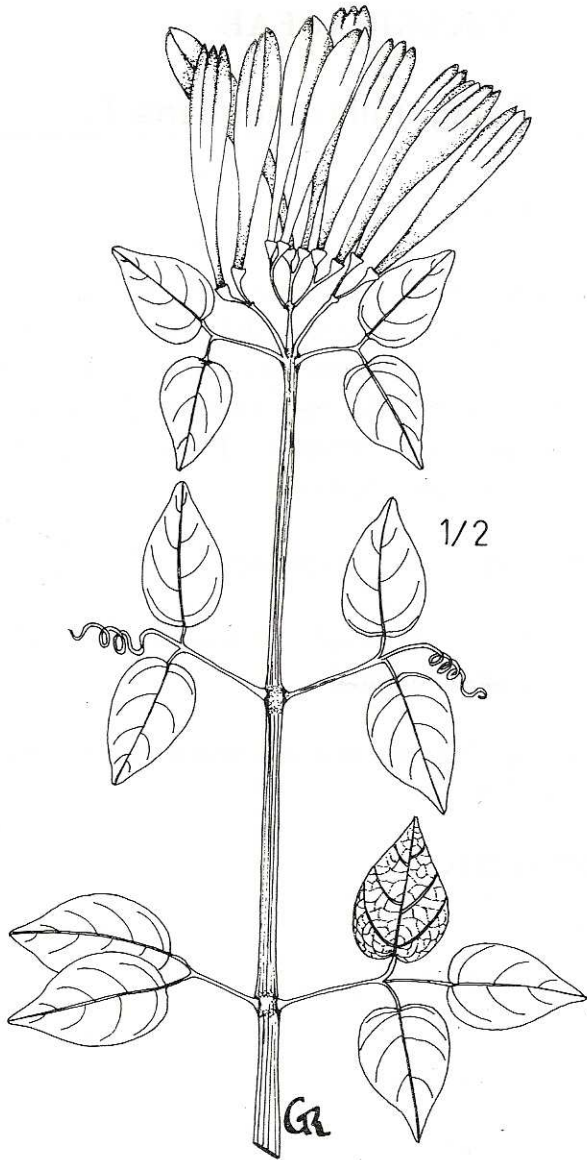
DESCRIPCION BOTANICA: Planta trepadora con zarcillo filamentado compuesto. **Hojas** bifoliadas o trifoliadas, opuestas, lámina ovada, glabra o a veces levemente pubescente, borde entero, ápice agudo, base cordada. **Flores** en panículas terminales, anaranjadas llamativas. **Fruto** cápsula, dehiscente.

HABITAT: Habita los bordes de bosque y orillas de caminos, en sitios modificados.

DISTRIBUCION: Brasil, Argentina. En Paraguay en sitios modificados de la región oriental.

USO: Sus flores muy llamativas por su color, permiten la utilización de ésta especie como ornamental, florece en invierno.

ESTATUS DE CONSERVACION: N4



***Pyrostegia venusta* (Ker-Gaw) Miers**
"campanilla anaranjada"

BORAGINACEAE

Patagonula americana L.

Guayaibi

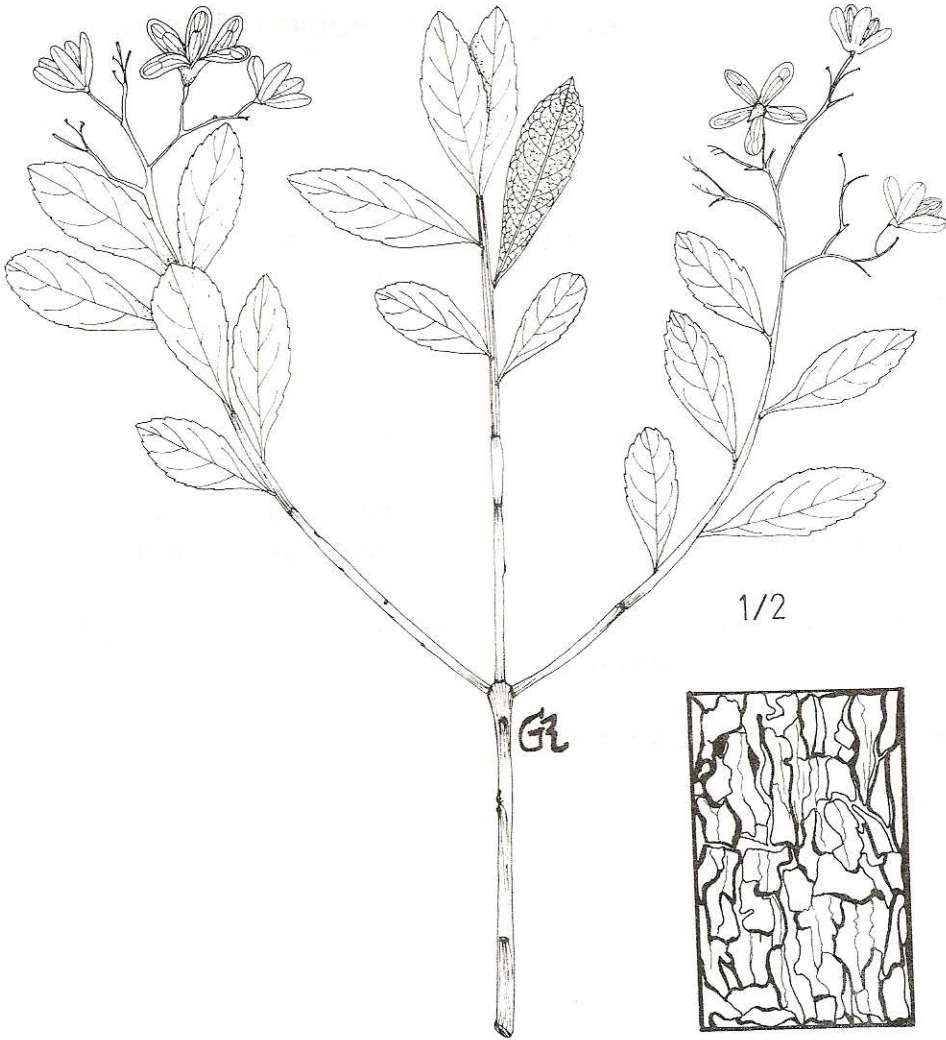
DESCRIPCION BOTANICA: **Arbol** que puede llegar a medir hasta 30 m. de altura, constituyéndose en una de las especies del estrato alto del bosque. **Hojas** alternas, pecioladas, limbo ovado-lanceolado, borde ondulados, aserrado hacia el ápice, ápice redondeado, base cuneada. **Flores** de pétalos blanco, dispuesto en panículas terminales. **Fruto** drupa redondea acompañada de 5 sépalos castaños, persistentes.

HABITAT: Especie de los bosques altos del parque.

DISTRIBUCION: Se distribuye en Brasil, Argentina, Uruguay. En el Paraguay en los bosques de la región oriental.

USO: Se utiliza para mango de herramientas de cultivos, tales como azada, pala. Es además un árbol melífero

ESTATUS DE CONSERVACION: N3



***Patagonula americana* L.**
"guayaibi"

BURSERACEAE

Protium heptaphyllum (Aublet) Marchand

Ysy

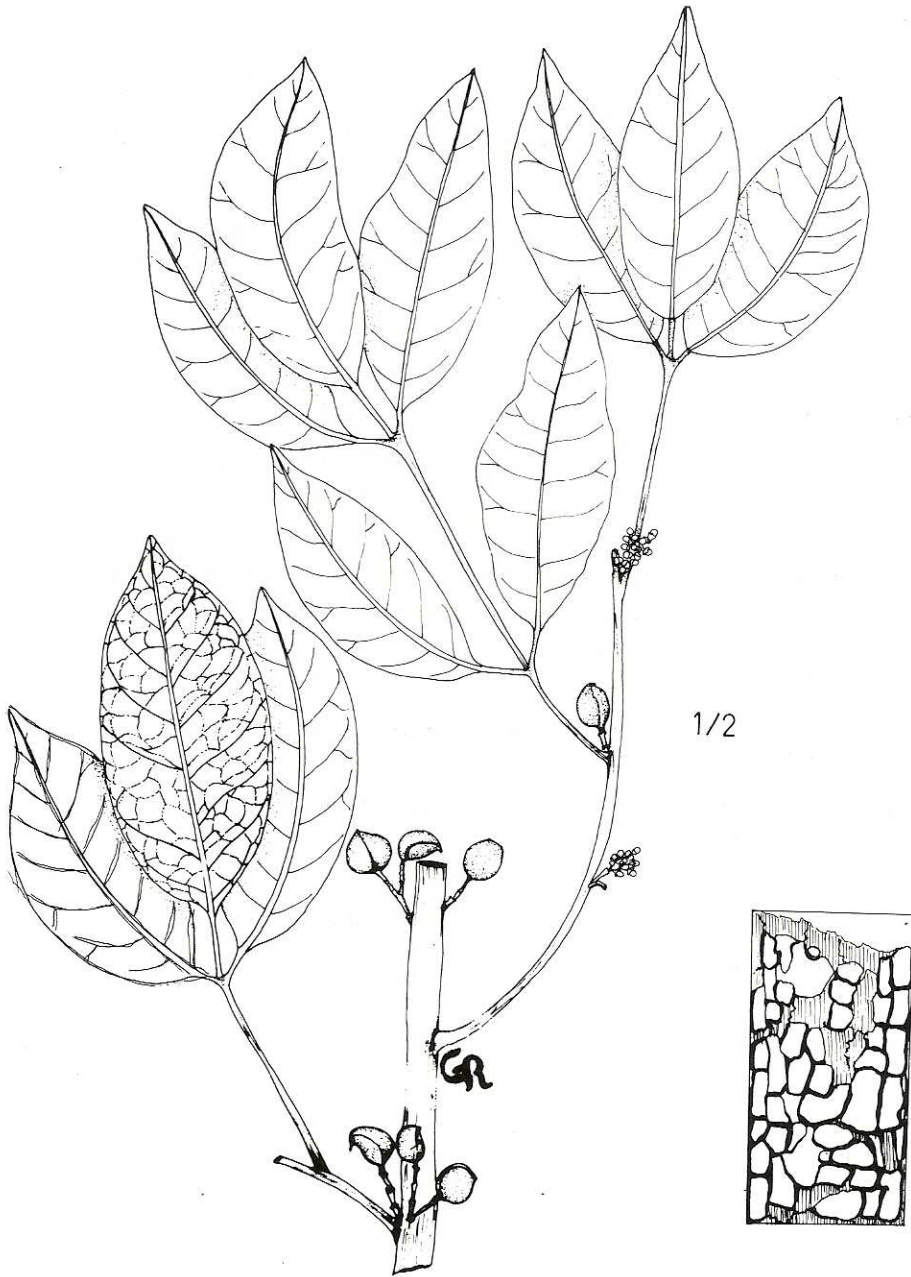
DESCRIPCION BOTANICA: Arbol de hasta 10 m. Hojas imparipinnadas, compuesta de 5-7 foliolos, lámina oblongo-lanceolada a veces oblongo-elíptica, margen entero, ápice acuminado, base oblicuo-cuneada. Flores axilares, de color violáceo. Fruto drupáceo, de color rojo al madurar.

HABITAT: En el interior de bosque.

DISTRIBUCION: Venezuela, Guayana, Brasil, Bolivia. En Paraguay, se encuentra distribuido en los bosques de suelo rocoso de la región oriental.

USO: El exudado de la planta se utiliza en la medicina popular para combatir las afecciones del aparato respiratorio.

ESTATUS DE CONSERVACION: N4



Protium heptaphyllum (Aublet) Marchand
"ysy"

COCHLOSPERMACEAE

Cochlospermum regium (Mart.) Pilger

Mandy-yui

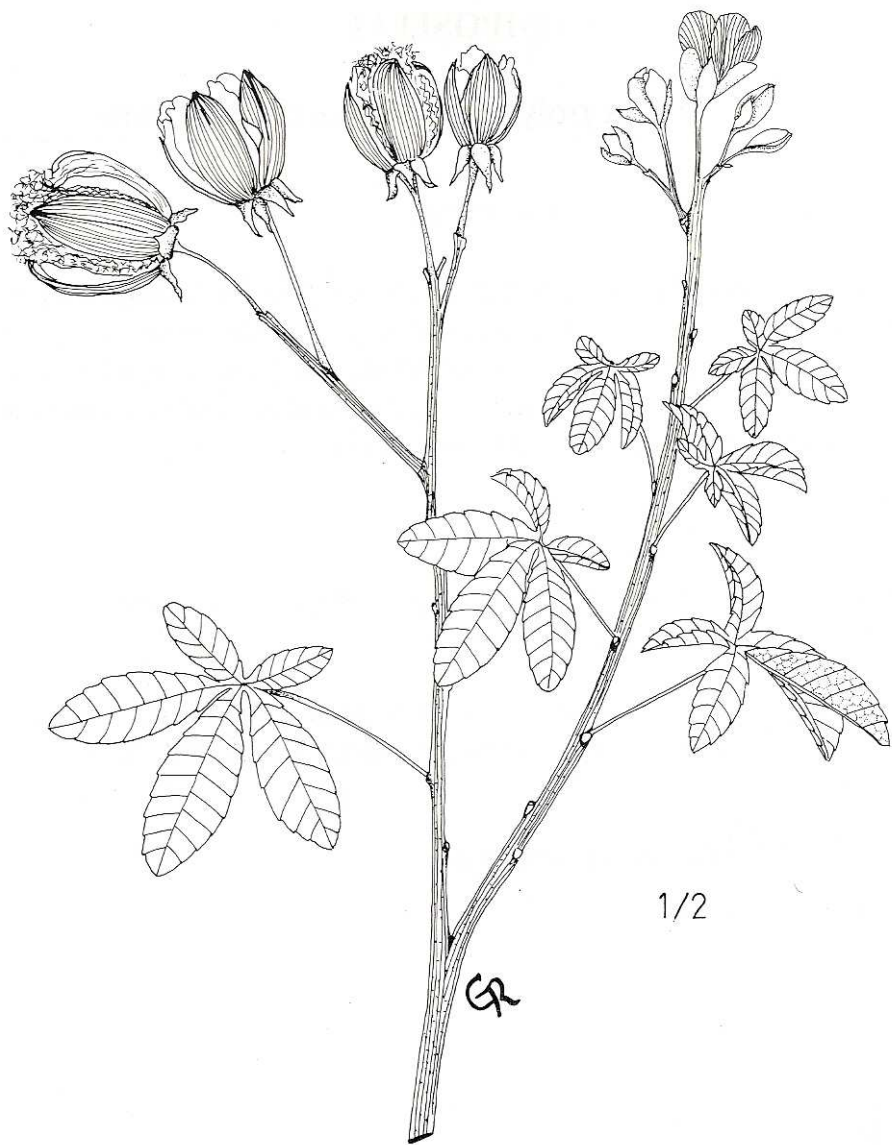
DESCRIPCION BOTANICA: Arbusto con tronco subterráneo de la cual parten ramas que pueden medir hasta 1 m de altura. **Hojas** alternas, lobada, con 3-5 lóbulos obovados, a veces obovado-oblongo, borde dentado, ápice acuminado, base redondeada. **Flores** grandes, llamativas, con pétalos de color amarillo que se agrupan en panículas terminales. **Fruto** cápsula dehiscente con semillas provista de numerosos pelos blancos como el algodón.

HABITAT: común en los campos y campos cerrados del parque.

DISTRIBUCION: Brasil. En Paraguay, su distribución esta restringida a la zona norte y noreste.

USO: Por la belleza de sus flores de color amarillo intenso, esta especie puede utilizarse como ornamental.

ESTATUS DE CONSERVACION: N3



Cochlospermum regium (Mart.) Pilger
"mandy-yui"

COMPOSITAE

Gochnatia polymorpha (Less.) Cabrera

Cambara

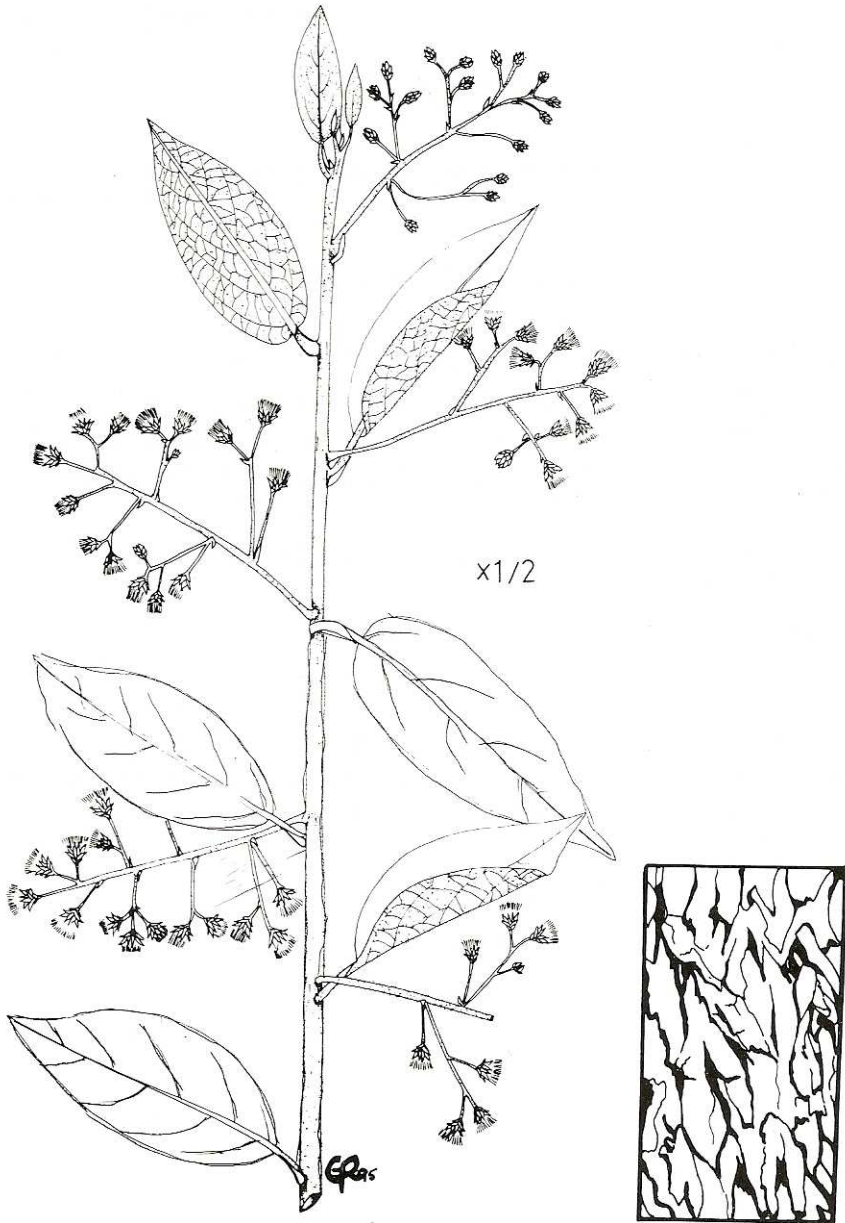
DESCRIPCION BOTANICA: Arbol de 10-20 m de altura. **Hojas** alternas, peciolada, lámina ovada, ovada-elíptica, discolor, verde oscuro en la cara superior y blanquecina en la cara inferior debido a la pubescencia lanosa que posee, borde entero, ápice acuminado, base redondeada. **Flores** en panículas terminales y axilares, amarillentas. **Fruto** aquenio.

HABITAT: En el cerrado.

DISTRIBUCION: Argentina, Brasil. En Paraguay, se encuentra en el centro, norte y este de la región oriental.

USO: Las hojas se utilizan en medicina popular como expectorante. La madera se usa para postes y como fuente de energía ya que de él se prepara la leña y el carbón.

ESTATUS DE CONSERVACION: N4



***Gochnatia polymorpha* (Less.) Cabrera**
"cambara"

COMPOSITAE

Viguiera linearifolia Chodat

Arnica del campo

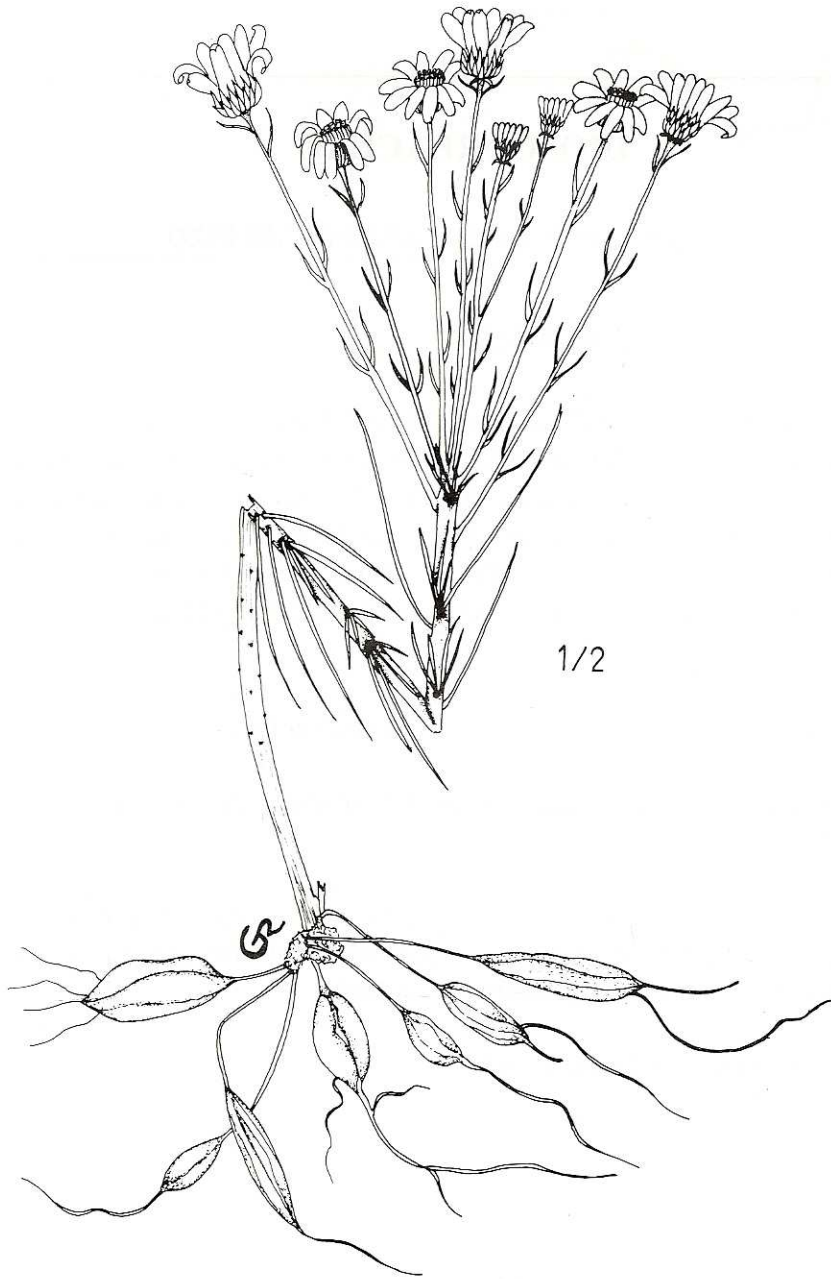
DESCRIPCION BOTANICA: Hierba de 1-1.50 m. **Hojas** opuestas, linear-filiforme, margen revoluto, pubescente en el envés, glabra en la has. **Flores** agrupadas en capítulos, las marginales, femeninas, liguladas, amarillas, las del disco hermafroditas, tubuladas, amarillas. **Fruto** aquenio veloso.

HABITAT: Habita los campos, y las orillas de bosque del parque.

DISTRIBUCION: Norte y Noreste de Paraguay, especie endémica.

USO: Esta especie posee raíces tuberosas engrosadas, las cuales son utilizada como medicinal, tanto por las poblaciones indígenas como rurales, hecho que ha contribuido a su explotación intensiva. No existen aún estudios químicos que avalen su uso como especie medicinal.

ESTATUS DE CONSERVACION: N3



Viguiera linearifolia Chodat
"arnica del campo"

DIOSCOREACEAE

Dioscorea dodecaneura Vellozo

Cará pyta

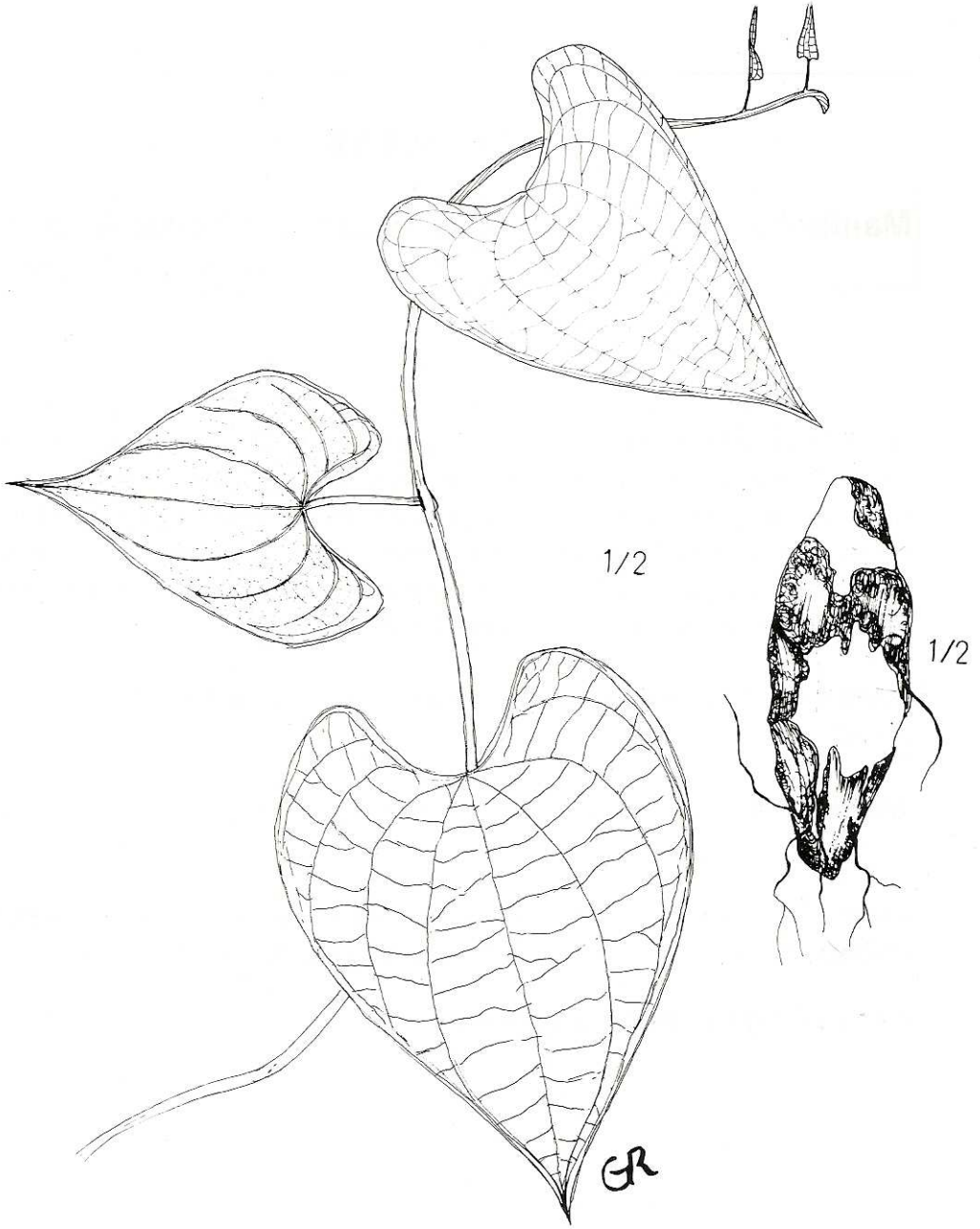
DESCRIPCION BOTANICA: Planta voluble con tallos dextrorsos de color verde y con partes violáceas. **Hojas** opuestas, lámina cordada, membranácea, glabra, la cara superior o has presenta coloración verdosa y el envés o cara inferior es de color violáceo, borde entero, ápice acuminado, base cordada, presenta nervios blanquecinos notables en ambas caras. **Flores** solitarias, tanto las masculinas como las femeninas. **Fruto** cápsula, glabra levemente amarillenta.

HABITAT: Habita los bordes e interior de bosque en el parque.

DISTRIBUCION: Brasil. En Paraguay en los bosques del noreste de la región oriental.

USO: Las raíces de esta especie se utilizan como medicinal, motivo por el cual se lo explota en forma intensiva. También constituye una fuente de alimento ya que se lo consume calentado en rescoldo.

ESTATUS DE CONSERVACION: N3



Dioscorea dodecaneura Vellozo
"cará pyta"

EUPHORBIACEAE

Manihot anomala Pohl subsp. **glabrata** (Chodat & Hassler)
Rogers & Appan

Mandio guasu

DESCRIPCION BOTANICA: Arbusto 1-2 m, que desprende abundante látex blanco al ser seccionada cualquiera de sus partes, sus raíces son tuberosas parecidas a las de la mandioca. **Hojas** pecioladas, trilobada, a veces cinco lobada, lobulos profundos, pubescentes en ambas caras. Las hojas presentan variaciones en la forma del limbo aun en una misma planta. **Flores** de pétalos amarillo-verdosos. **Fruto** cápsula.

HABITAT: Crece a orillas de los bosques, en la transición con el cerrado en el parque.

DISTRIBUCION: Centro, Este y Noreste de Paraguay. Es una especie endémica.

USO: Esta especie es un pariente silvestre de la mandioca, **Manihot sculenta**, y podría utilizarse en el mejoramiento genético de la misma.

ESTATUS DE CONSERVACION: N4



Manihot anomala Pohl subsp. **glabrata**
"mandio guasu"

EUPHORBIACEAE

Sapium haemospermum Muell Arg.

kurupika'y

DESCRIPCION BOTANICA: Arbol de 7-12 m de altura. **Hojas** alternas, pecioladas, lámina lanceolada, borde aserrado, base cuneada, ápice acuminado, al ser seccionada desprende abundante látex blanco. **Flores** en espigas terminales, pequeñas de color amarillo-verdosas. **Fruto** cápsula redondeada.

HABITAT: Orillas de cursos de agua, suelo modificado.

DISTRIBUCION: Argentina, Brasil, Uruguay. En Paraguay, se encuentra distribuido en los sitios húmedos tanto de la región oriental como la occidental.

USO: Para las poblaciones indígenas es la madera de elección para la elaboración de tallas artesanales.

ESTATUS DE CONSERVACION: N4



***Sapium haemospermum* Muell. Arg.**
"kurupika'y"

GESNERIACEAE

Sinningia amambayensis Chautens

Ynambu jety

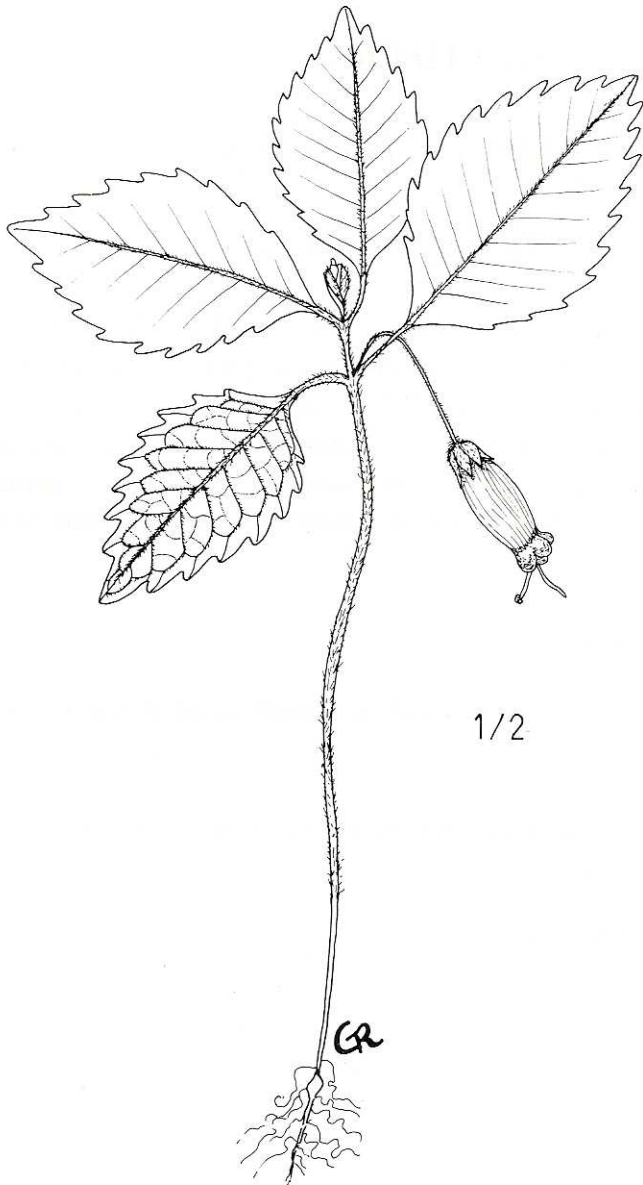
DESCRIPCION BOTANICA: Hierba de 10-30 cm de alto, tallos sumamente pubescente, constituido por pelos glandulosos, que hecen de esta especie una especie glutinosa, crece entre piedras en los sitios donde se acumula suelo. **Hojas** opuestas, pecioladas, lámina oval, margen irregularmente aserrado, ápice agudo, base obtusa, densamente pubescente en el envés. **Flores** dispuestas en cimas, en las axilas de las hojas, pétalos anaranjados. **Fruto** cápsula de color marrón cuando madura.

HABITAT: Habita los sitios rocosos y sombríos del parque. Es una especie endémica de la región del Amambay.

DISTRIBUCION: Endémica de Paraguay en el noreste de la región oriental.

USO: Es una especie que podría utilizarse como ornamental debido a lo llamativo de sus flores y el porte pequeño de la especie

ESTATUS DE CONSERVACION: N2



***Sinningia amambayensis* Chautens**
"ynambu jety"

GUTTIFERAE

Kiellmeyera coriacea Mart.

Palo santo-ra

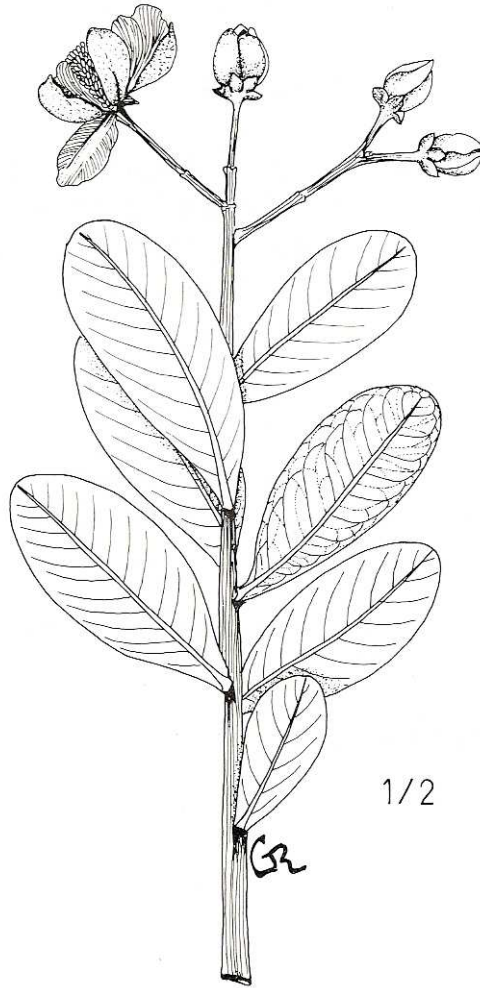
DESCRIPCION BOTANICA: **Arbusto** de 0.50-4 m de altura, en el tronco se notan las cicatrices que las ramas secundarias dejan al caer. **Hojas** alternas, brevemente pecioladas, coriáceas, lámina elíptica, oblanceolada, glabra, borde entero, ápice redondeado, base cuneada, al ser seccionada desprende abundante látex blanco. **Flores** en panículas terminales, grandes de color blanco, a veces rosado. **Fruto** cápsula oblonga, dehiscente.

HABITAT: En el cerrado.

DISTRIBUCION: Brasil. En Paraguay, se encuentra en el norte y este de la región oriental.

USO: Especie ornamental debido a que sus flores son grandes, vistosas, de color blanco y a veces rosado.

ESTATUS DE CONSERVACION: N4



Kalmeyera coriacea Mart.
"palo santo-ra"

LAURACEAE

Ocotea corymbosa (Meisn.) Mez

Laurel hu

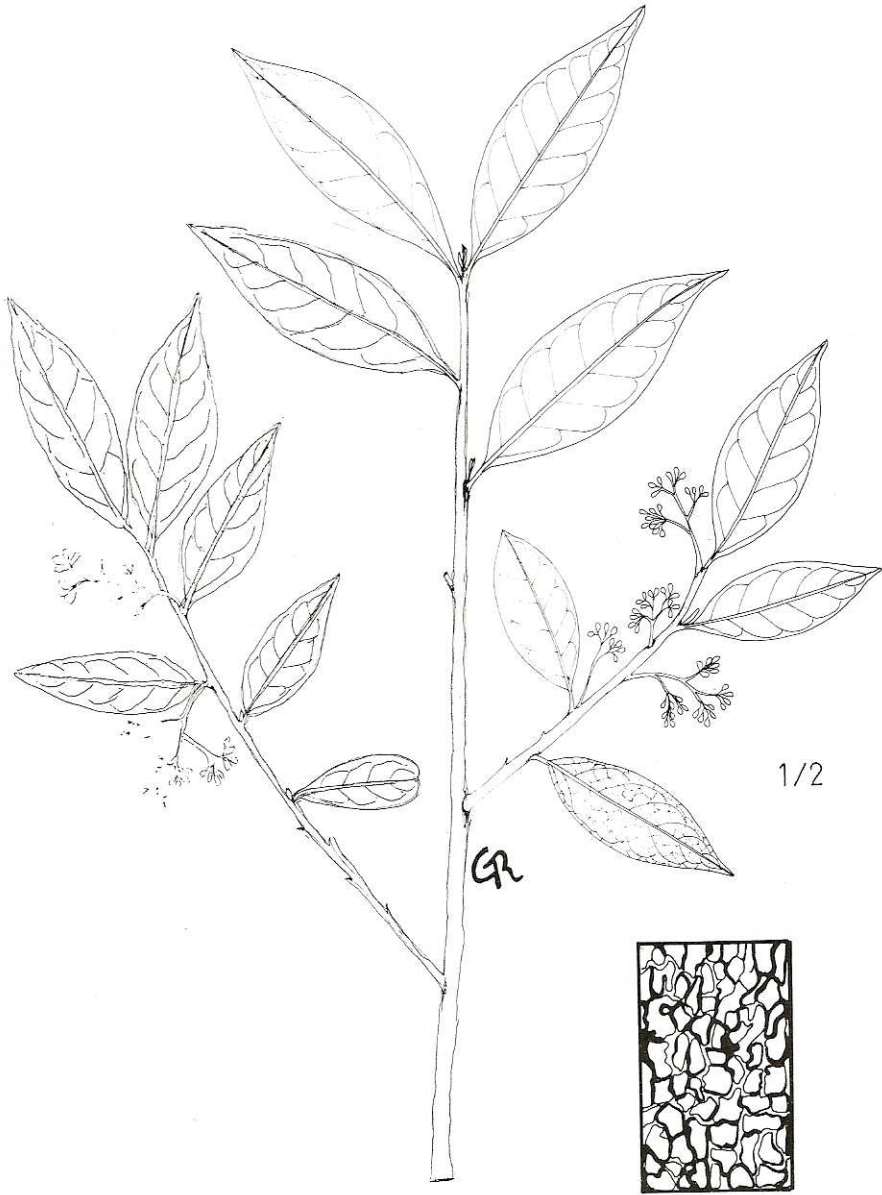
DESCRIPCION BOTANICA: Arbol de 10-20 m de altura. **Hojas** alternas, pecioladas, glabras, limbo elíptico, obovado-lanceolado, borde entero, ápice redondeado, base cuneada. **Flores** agrupadas en racimos axilares y terminales, pétalos de color blanco. **Fruto** baya que se vuelve negro a la madurez.

HABITAT: Común de la orilla de bosques, en la transición con el cerrado.

DISTRIBUCION: Brasil, Argentina. En Paraguay, se distribuye en los bosques de la región oriental, siendo uno de los componentes del segundo estrato.

USO: Su madera que es de color amarillento, se utiliza en construcciones y mueblería en general.

ESTATUS DE CONSERVACION: N4



***Ocotea corymbosa* (Meisn.) Mez**
"laurel hu"

LEGUMINOSAE

Amburana cearensis (Fr. Allemao) A.C. Smith

Yvyra piriri guasu, trebol, roble paraguayo

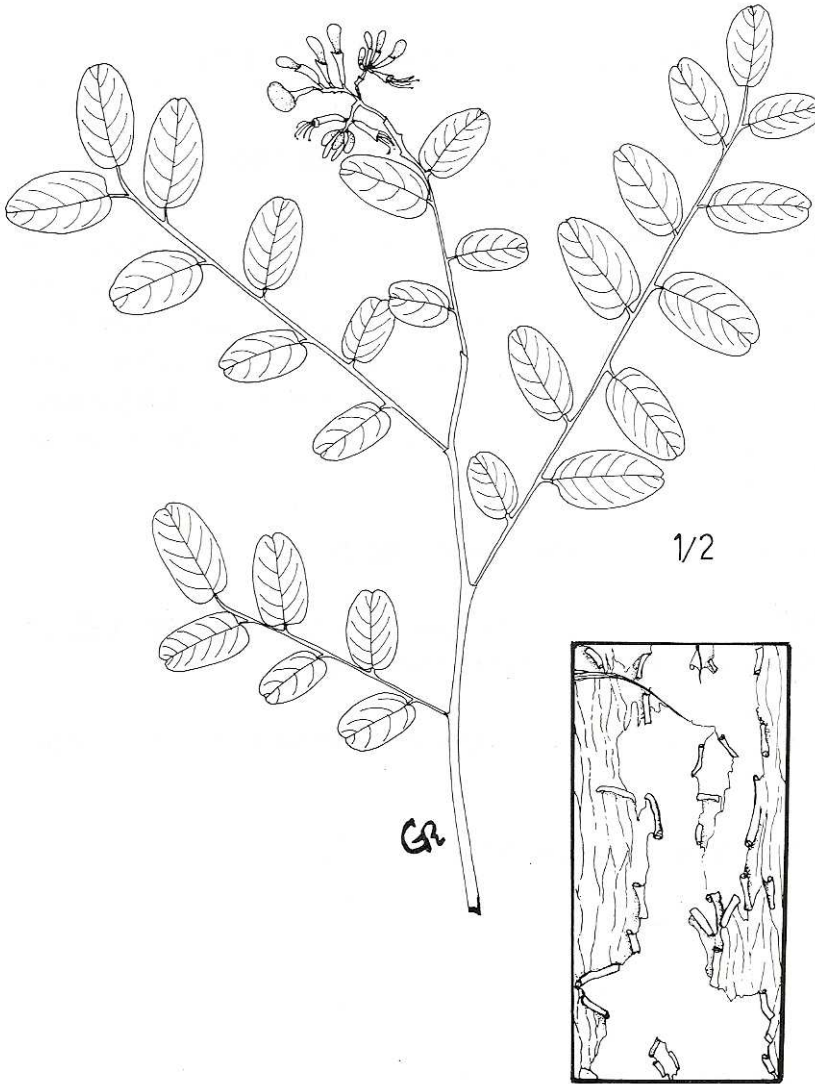
DESCRIPCION BOTANICA: Arbol caduco de 10-30 m de altura, corteza lisa, roja que se exfolia fácilmente dejando ver la corteza interna de un color amarillo dorado. **Hojas** imparipinnadas, con 7-15 foliolos alternos, pedicelados, membranáceos, pubérulos en el envés, limbo elíptico, obovado, ápice redondeado, base redondeada. **Flores** agrupadas en racimos axilares o terminales, el único pétalo es de color blanco. **Fruto** legumbre que contiene una sola semilla.

HABITAT: escasa en los bosques del parque, crece principalmente en los suelos calcáreos.

DISTRIBUCION: Brasil, Argentina, Bolivia. En Paraguay, su distribución esta restringida a la zona norte de la cuenca del río Paraguay.

USO: Explotada por su madera con vetado muy vistoso con los que se realizan diseños de muebles. Se encuentra en peligro de extinción debido a su explotación intensiva, por lo que debería incluirse en los programas de reforestación.

ESTATUS DE CONSERVACION: N1



Amburana cearensis (Fr. Allemao) A.C. Smith
“yvyra piriri guasu, trebol, roble paraguayó”

LEGUMINOSAE

Calliandra brevicaulis Micheli

Niño azote, plumerito

DESCRIPCION BOTANICA: **Sufrútice** de 10-20 cm de altura, con tronco subterráneo. **Hojas** alternas, bipinnada, compuesta por numerosos foliolos pequeños, lamina oblonga, borde entero, ápice acuminado, base irregular. **Flores** en capítulos terminales, estambres numerosos con filamento largamente exertos de color blanco en la porción inferior y rosado o violáceo en la parte superior, muy llamativos. **Fruto** legumbre densamente pubescente.

HABITAT: En los campos y campos cerrados del parque.

DISTRIBUCION: Argentina. En Paraguay, se encuentra distribuida en los campos cerrados del norte y este de la región oriental.

USO: Por la belleza de sus flores esta especie puede utilizarse como planta ornamental.

ESTATUS DE CONSERVACION: N3



Calliandra brivicaulis Micheli
"Plumerito"

LEGUMINOSAE

Copaifera chodatiana Hassler

Curuñai, kupay

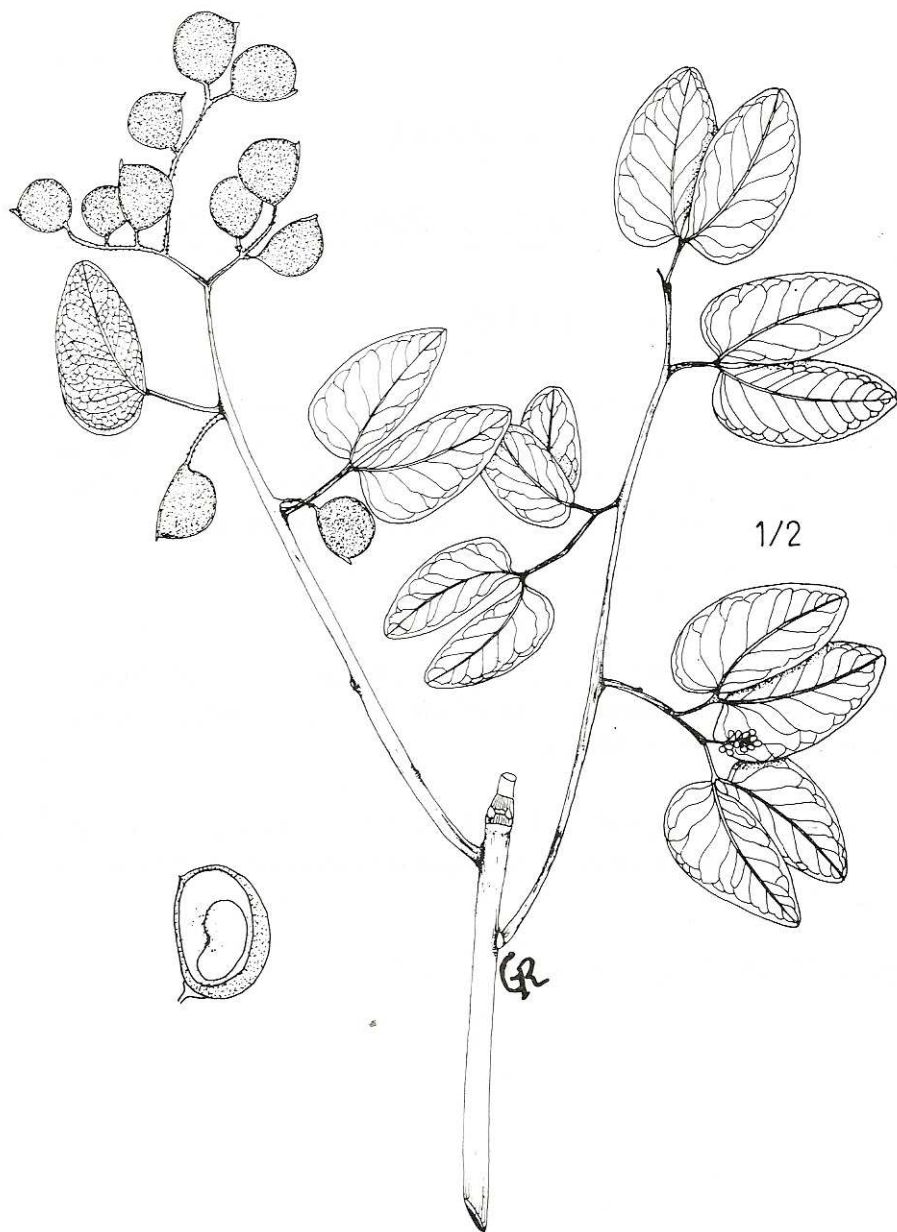
DESCRIPCION BOTANICA: Arbol de 10-20 m de altura. **Hojas** alternas, pecioladas, compuesta de dos foliolos, lámina ovada, glabra, borde entero, ápice redondeado, base asimétrica, presentan numerosos puntos traslúcidos. **Flores** agrupadas en racimos axilares, blanca. **Fruto** dehiscente, que contiene una sola semilla de color rojo-anaranjado.

HABITAT: en suelo arenoso.

DISTRIBUCION: Brasil. En Paraguay, su distribución esta restringida a la zona noreste del Paraguay.

USO: Sus semillas de un color rojo-anaranjado son utilizadas por las poblaciones indígenas de la zona como cuenta de collares. La madera se utiliza para postes y como fuente de energía en la preparación de leña y carbón..

ESTATUS DE CONSERVACION: N3



***Copaifera chodatiana* Hassler**
“curuñai, kupay”

LEGUMINOSAE

Peltoporum dubium (Sprengel) Taubert

Yvyra pyta

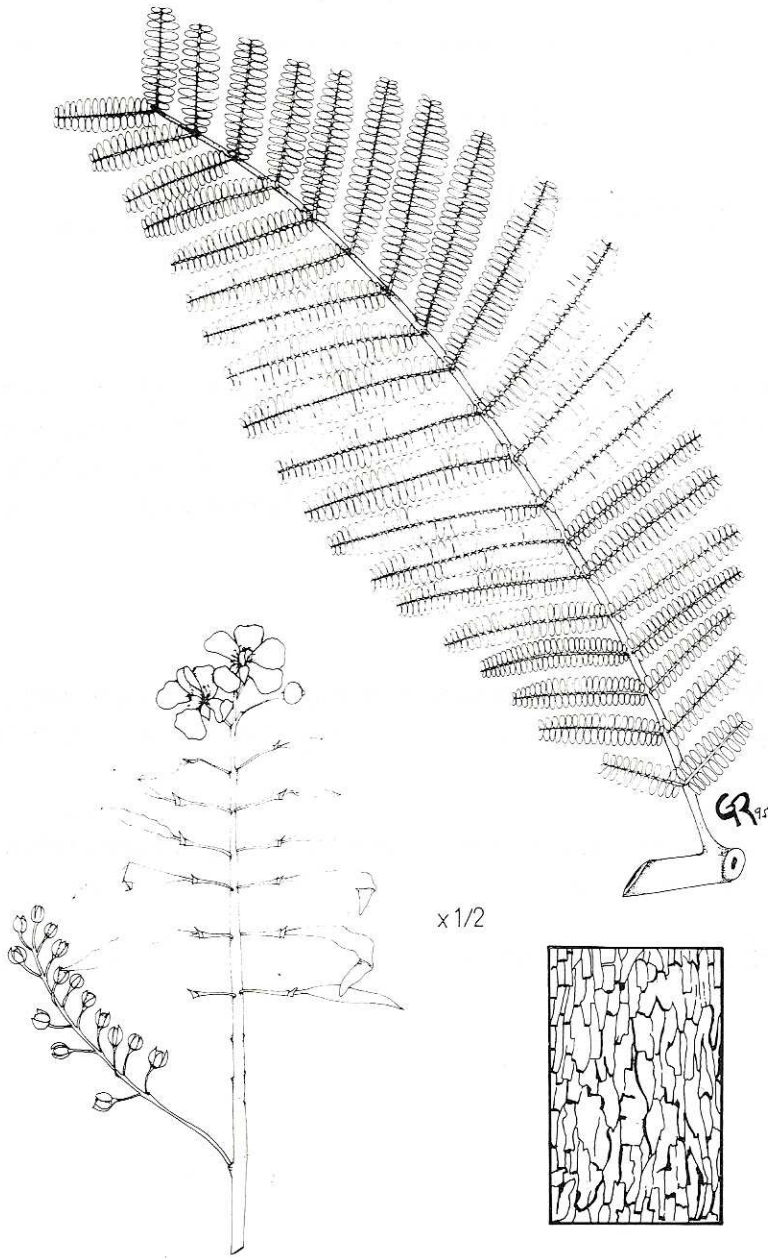
DESCRIPCION BOTANICA: Arbol de 10-20 m de altura. **Hojas** alternas, bipinnada, compuesto por numerosos foliolos pequeños, lámina oblonga, borde entero, ápice acuminado, base irregular. **Flores** en panículas terminales, pétalos de color amarillo. **Fruto** legumbre indehiscente.

HABITAT: En los bosques del parque.

DISTRIBUCION: Brasil, Bolivia, Argentina y Uruguay. En Paraguay, se encuentra distribuido en los bosques de la región oriental y aparece también en algunos sitios de la región occidental.

USO: En construcciones y carpintería. Es además una especie que se cultiva en calles y avenidas por sus hermosas flores que resultan muy ornamentales, tiene además crecimiento rápido.

ESTATUS DE CONSERVACION: N4



Peltophorum dubium (Sprengel) Taubert
“yvyra pyta”

MELIACEAE

Cedrela angustifolia Sessé & Mociño ex DC.

Ygary, cedro

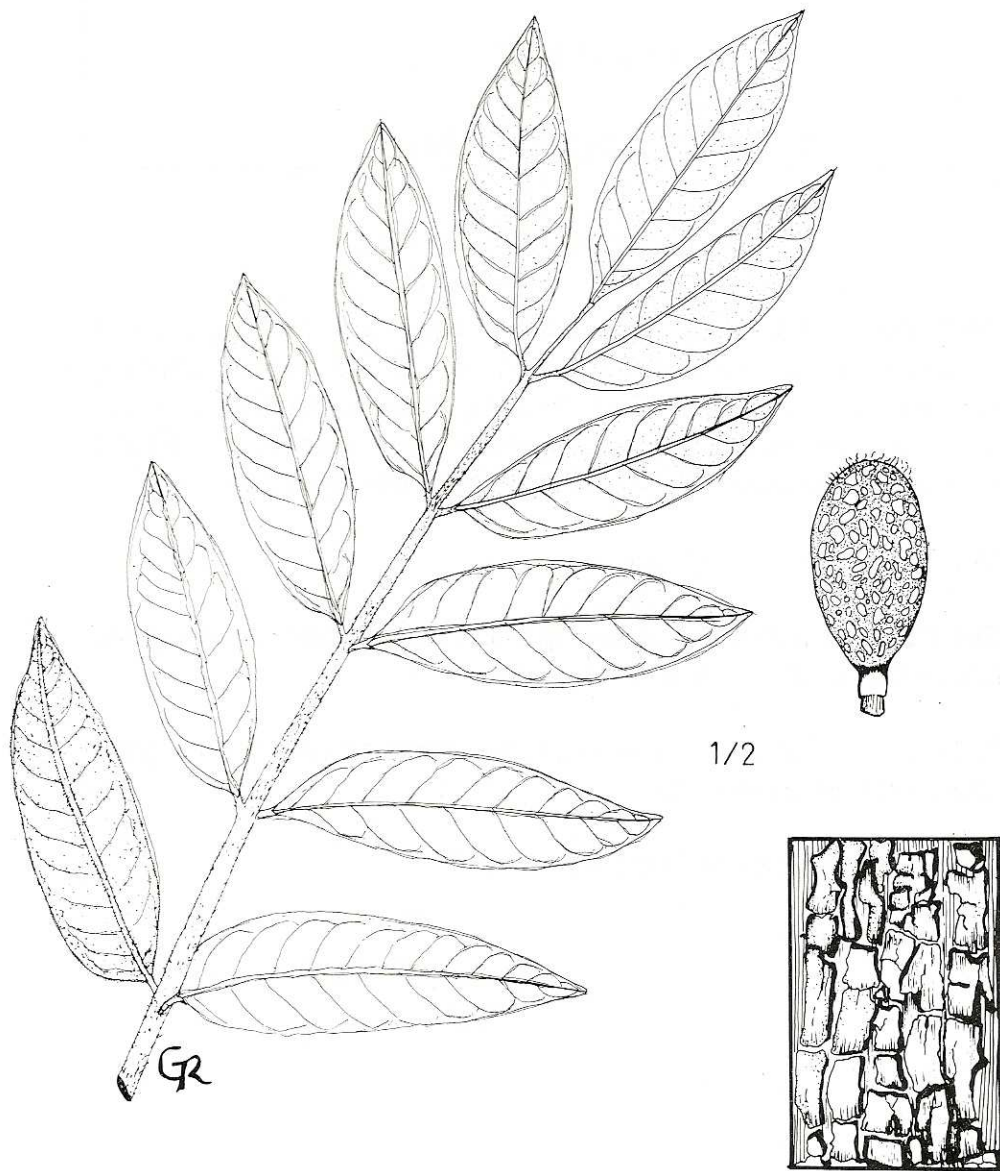
DESCRIPCION BOTANICA: Arbol que puede llegar a medir 30 m de altura. **Hojas**, paripinnadas, compuesta de 12-22 foliolos, opuestos o pseudo-opuestos, lámina oblongo-lanceolada a veces oblongo-elíptica, margen entero, ápice acuminado, base asimétrica. **Flores** axilares, de color rosado, fragante. **Fruto** cápsula oblonga dehiscente.

HABITAT: En el interior de bosque.

DISTRIBUCION: Costa Rica, Panamá, Colombia, Bolivia, Argentina, Brasil. En Paraguay, se encuentra distribuido en los bosques de la región oriental.

USO: Se utiliza en mueblería, carpintería y construcciones, es una especie muy explotada al igual que *C. fissilis*.

ESTATUS DE CONSERVACION: N2



Cedrela angustifolia Sessé & Mociño ex DC
“ygary, cedro”

MELIACEAE

Trichilia catigua A. Juss.

Catigua

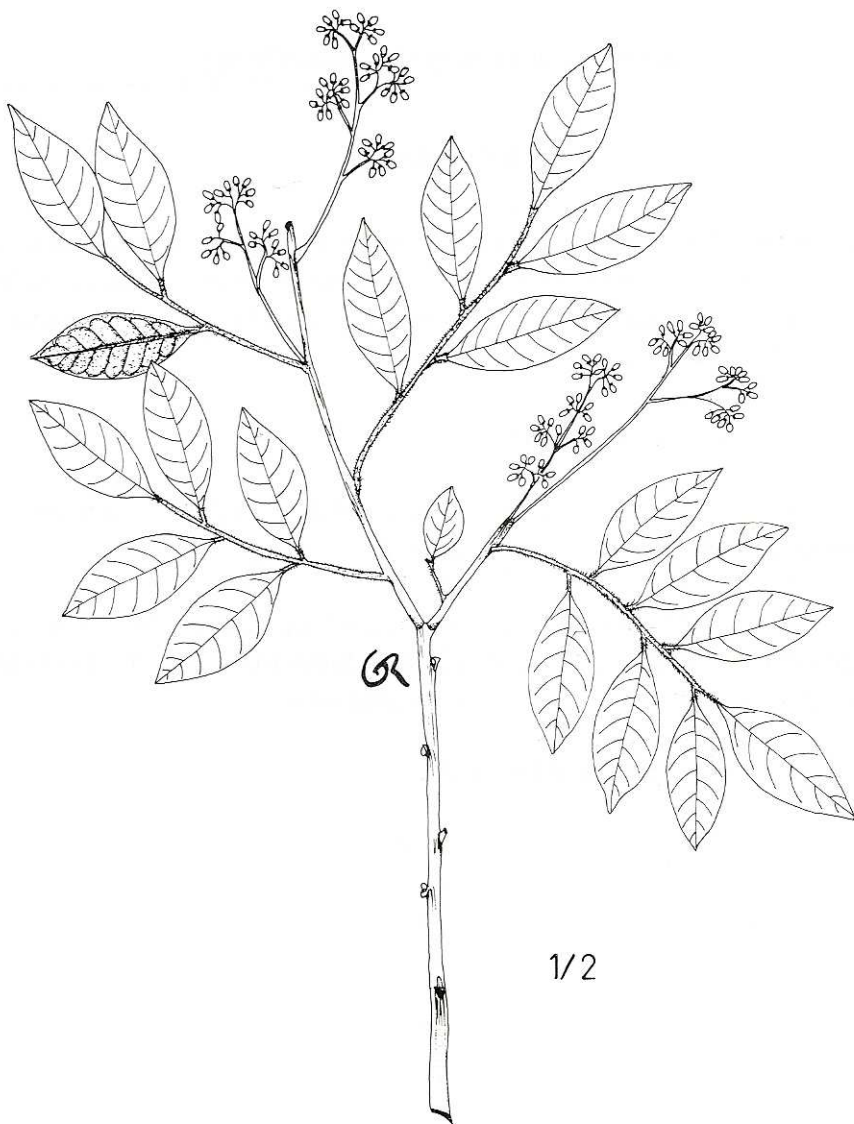
DESCRIPCION BOTANICA: Arbol dioico, con flores masculinas en un árbol y femeninas en otro, de 7-12 m de altura. **Hojas** alternas, imparipinnadas, compuesta de 7-13 foliolos, lámina elíptica, a veces lanceolada, margen entero, ápice acuminado, base asimétrica. **Flores** axilares, de color blanco-amarillento. **Fruto** cápsula oblonga rojiza.

HABITAT: En el interior de bosque.

DISTRIBUCION: Bolivia, Argentina, Brasil. En Paraguay, se encuentra distribuido en los bosques de la región oriental.

USO: De la corteza se extrae un colorante rojo-anaranjado que los indígenas utilizan para colorear las maderas.

ESTATUS DE CONSERVACION: N4



Trichilia catigua A. Juss.
"catigua"

MYRTACEAE

Myrciaria rivularis Cambess.

Yvaporoitý

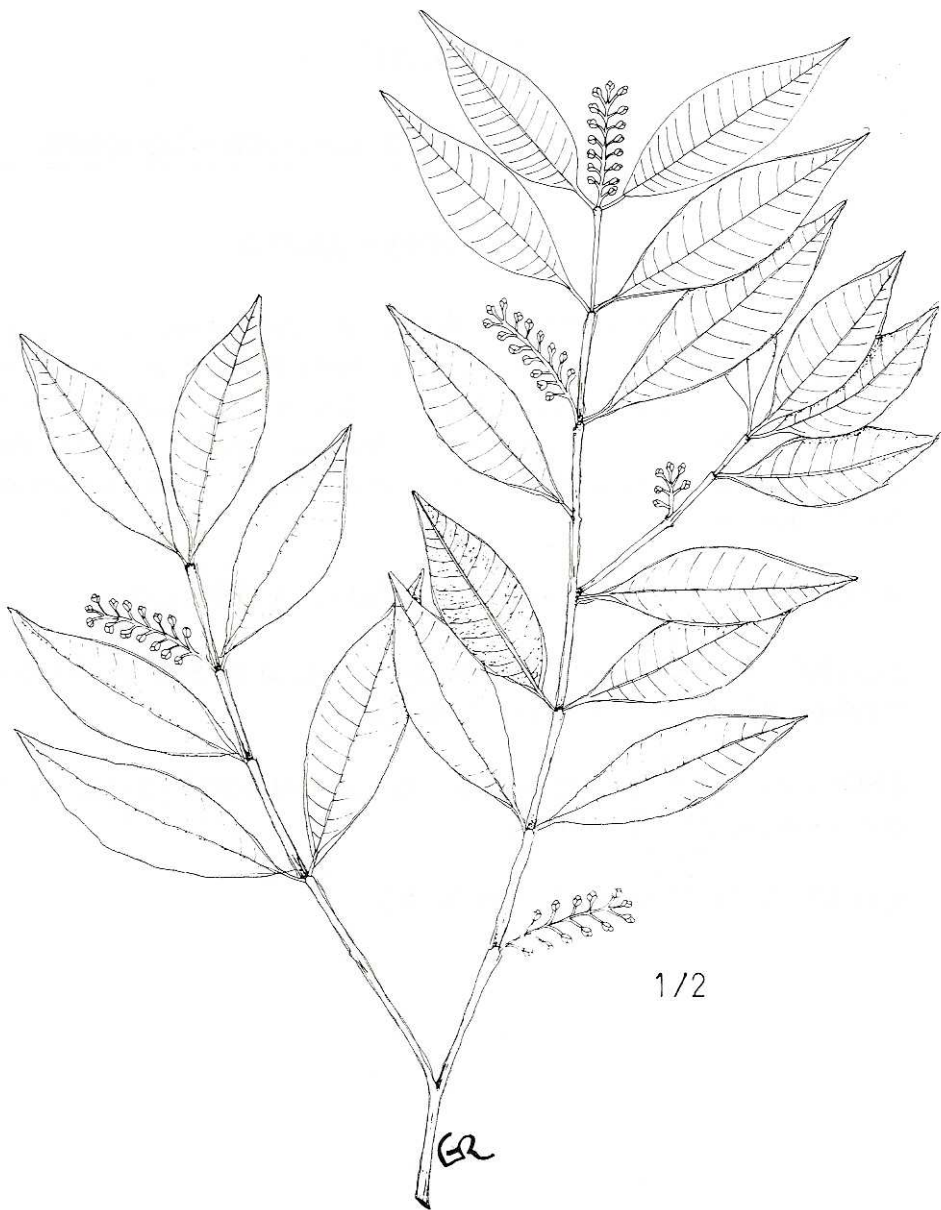
DESCRIPCION BOTANICA: Arbol de 5-15 m de altura. **Hojas** opuestas, pecioladas, lámina oblonga o elíptica, borde entero, base cuneada, ápice agudo. **Flores** en racimos axilares, pétalos de color blanco. **Fruto** baya globosa negra a la madurez.

HABITAT: En el interior de bosques.

DISTRIBUCION: Argentina, Brasil, Uruguay. En Paraguay, se encuentra distribuido en los bosques de la región oriental.

USO: Las poblaciones indígenas utilizan la corteza para extraer de él un colorante marrón. La madera se utiliza además como fuente de energía para la preparación de leña y carbón. El fruto es comestible.

ESTATUS DE CONSERVACION: N4



***Myrciaria rivularis* Cambess.**
"yvaporoit'y"

PALMAE

Attalea guaranitica Barbosa Rodrigues

Mbocaya guasu

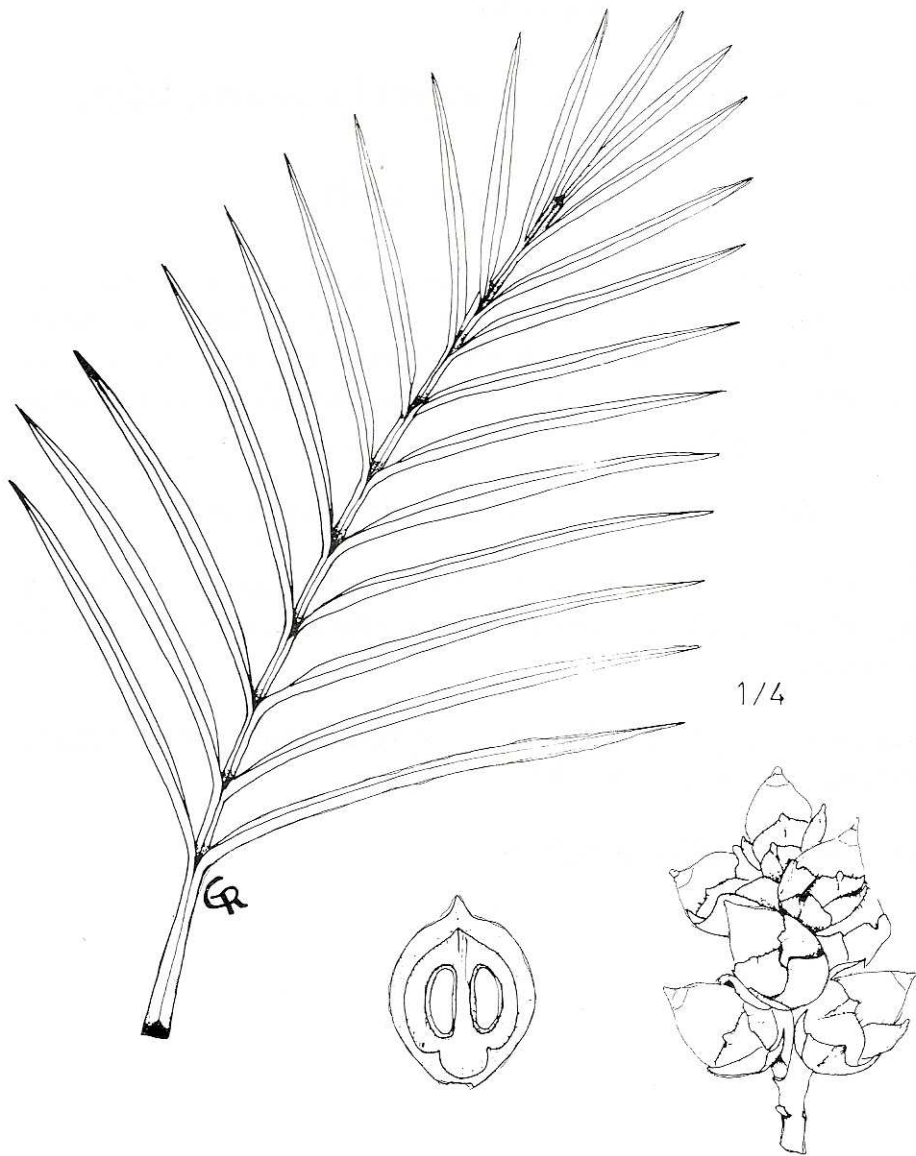
DESCRIPCION BOTANICA: Palma de tamaño mediano, acaule o a veces con estípite que puede llegar a medir hasta 2 m de altura. **Hojas** erectas, pinnadas de 2-3 m de long., lámina lanceolada, glabra, ápice agudo. **Flores** pequeñas, en espigas, cubierta de una espata dura, glabra con la edad. **Fruto** redondeado, duro, con un acumen en la punta, marrón oscuro cuando madura.

HABITAT: Especie que crece en el cerrado y en suelos arenosos.

DISTRIBUCION: Endémica de Paraguay, citada para el centro y noreste de la región oriental, en la sierra de Amambay.

USO: Esta especie podría utilizarse como ornamental ya que sus hojas y frutos son grandes y vistosos.

ESTATUS DE CONSERVACION: N2



Attalea guaranatica Barbosa Rodrigues
"mbocaya guasu"

PALMAE

Butia paraguayensis (Barbosa Rodrigues) Bailey

Yatai, yatai poñy

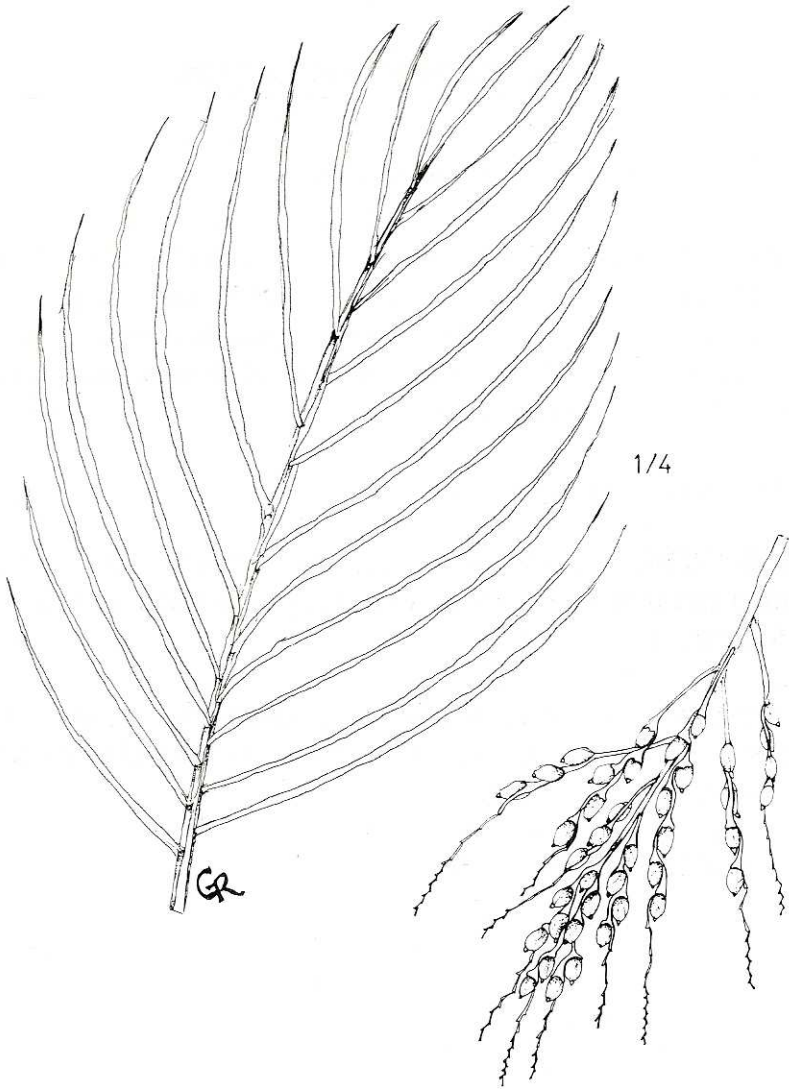
DESCRIPCION BOTANICA: Palma pequeña acaule o a veces con estípites pequeños. **Hojas** pinnadas de 1 m de long., foliolos de lámina lanceolada, glabra, ápice agudo. **Flores** pequeñas, en espigas, cubierta de una espata dura, glabra con la edad. **Fruto** ovoideo con un acumen en la punta, amarillo al madurar.

HABITAT: Especie que crece en el cerrado y en suelos arenosos.

DISTRIBUCION: Brasil, Argentina. En Paraguay, se encuentra distribuido en los cerrados y suelos arenosos del norte, centro, sur y este de la región oriental..

USO: Esta especie podría utilizarse como ornamental, por su tamaño pequeño puede resultar ideal para jardines.

ESTATUS DE CONSERVACION: N4



Butia paraguayensis (Barbosa Rodrigues) Bailey
“yatai, yatai ñu”

RUTACEAE

Helietta apiculata Benth.

Yvyra ovy

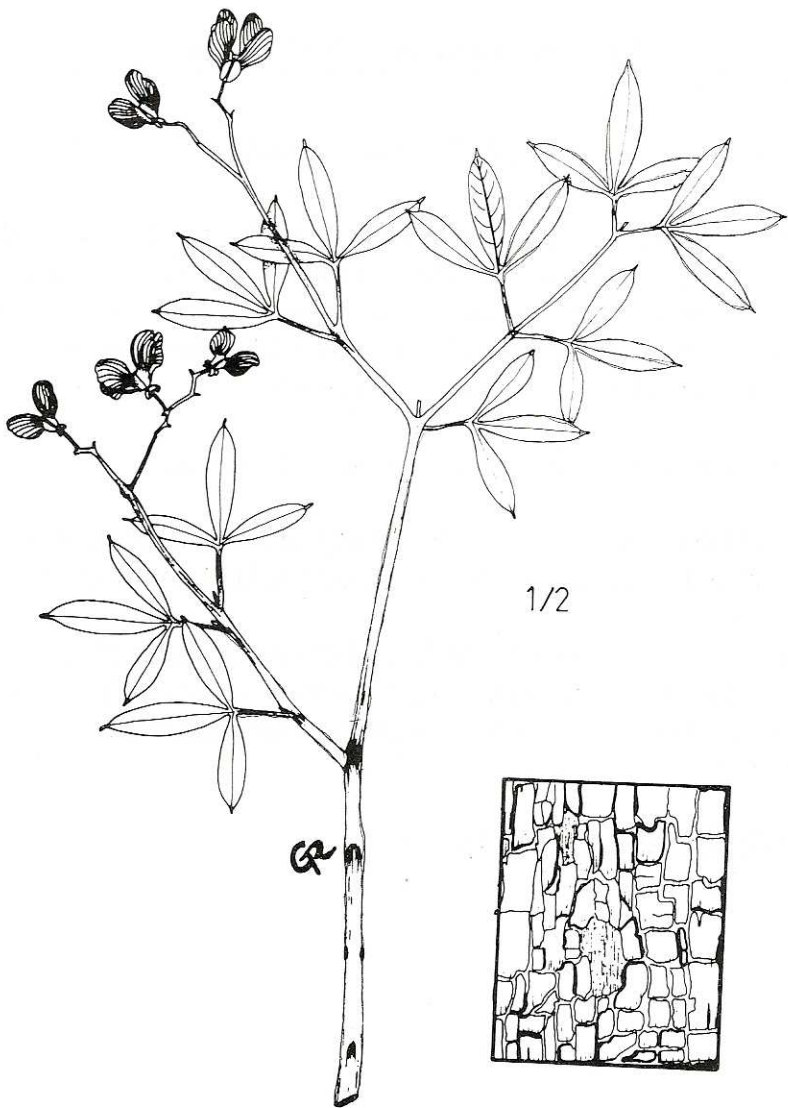
DESCRIPCION BOTANICA: Arbol de 10-20 m de altura, componente del segundo estrato de los bosques del parque. **Hojas** opuestas, trifoliadas, foliolo elíptico, sésil, glabro, borde entero, ápice acuminado, base cuneada. **Flores** en panículas terminales, amarillo-verdosas. **Fruto** sámara unidas entre sí, dándole un aspecto amariposado.

HABITAT: En los bosques y cerrados.

DISTRIBUCION: Colombia, Venezuela, Brasil. En Paraguay, se encuentra distribuido en los bosques de la región oriental, es una especie que habita diferentes tipos de suelos.

USO: Utilizada en la elaboración de utensilios como mango de herramientas. Es además fuente de energía ya que con él se prepara leña y carbón. Su regeneración es rápida.

ESTATUS DE CONSERVACION: N4



Helietta apiculata Benth.
"yyra ovi"

THEOPHRASTACEAE

Clavija nutans (Vell.) Stahl

Tumby rasy poha

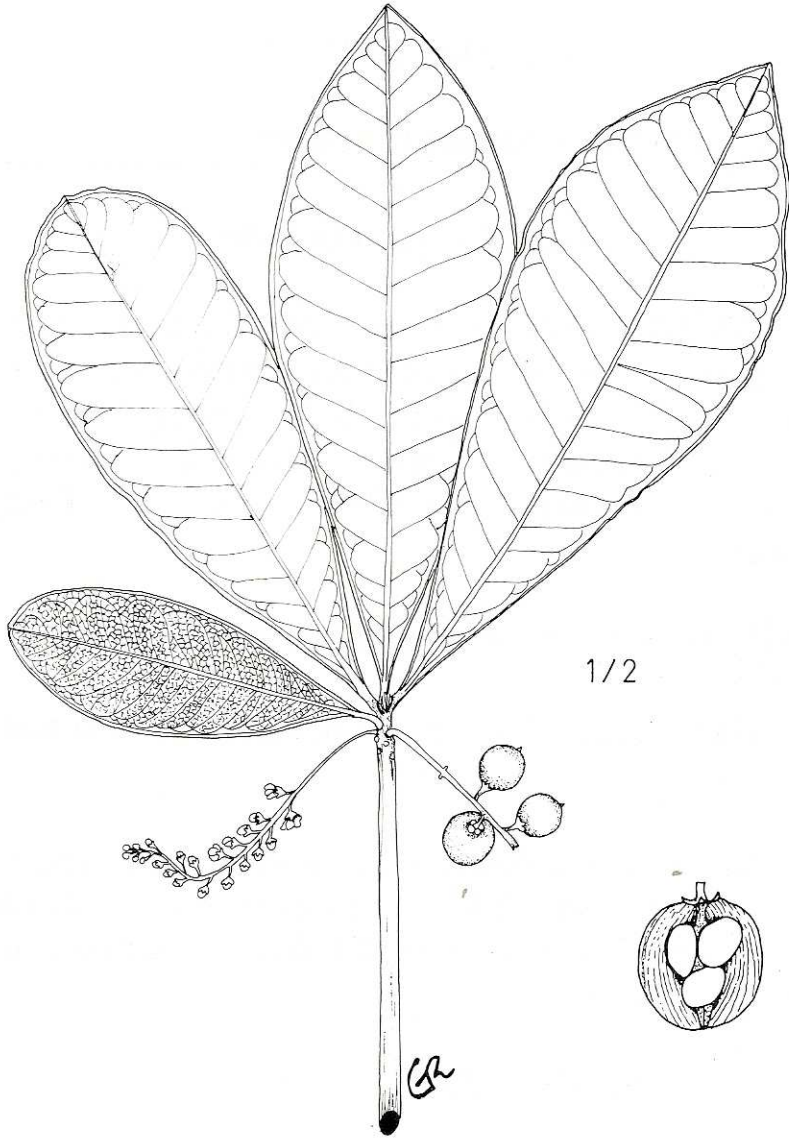
DESCRIPCION BOTANICA: Arbusto de 0.50-2 m de altura. **Hojas** alternas, pecioladas, lámina lanceolada, a veces oblonga-lanceolada, glabra, coriácea, borde entero, base cuneada, ápice agudo, a veces obtuso. **Flores** pequeñas, en racimos axilares, pétalos de color amarillo-verdoso. **Fruto** globoso de color amarillo-anaranjado a la madurez.

HABITAT: Especie que crece en el sotobosque del parque.

DISTRIBUCION: Brasil, Bolivia. En Paraguay, se encuentra distribuido en el sotobosque de los bosques del norte y este de la región oriental.

USO: A las hojas de esta especie se le atribuye propiedades medicinales y se lo utiliza en la medicina popular para combatir enfermedades renales y dolores producidos por el lumbago. Además, podría también ser utilizada como ornamental.

ESTATUS DE CONSERVACION: N3



***Clavija nutans* (Vell.) Stahl**
“tumby rasy poha”

VOCHYSIACEAE

Vochysia tucanorum Mart.

Kuati'y, palo de vino

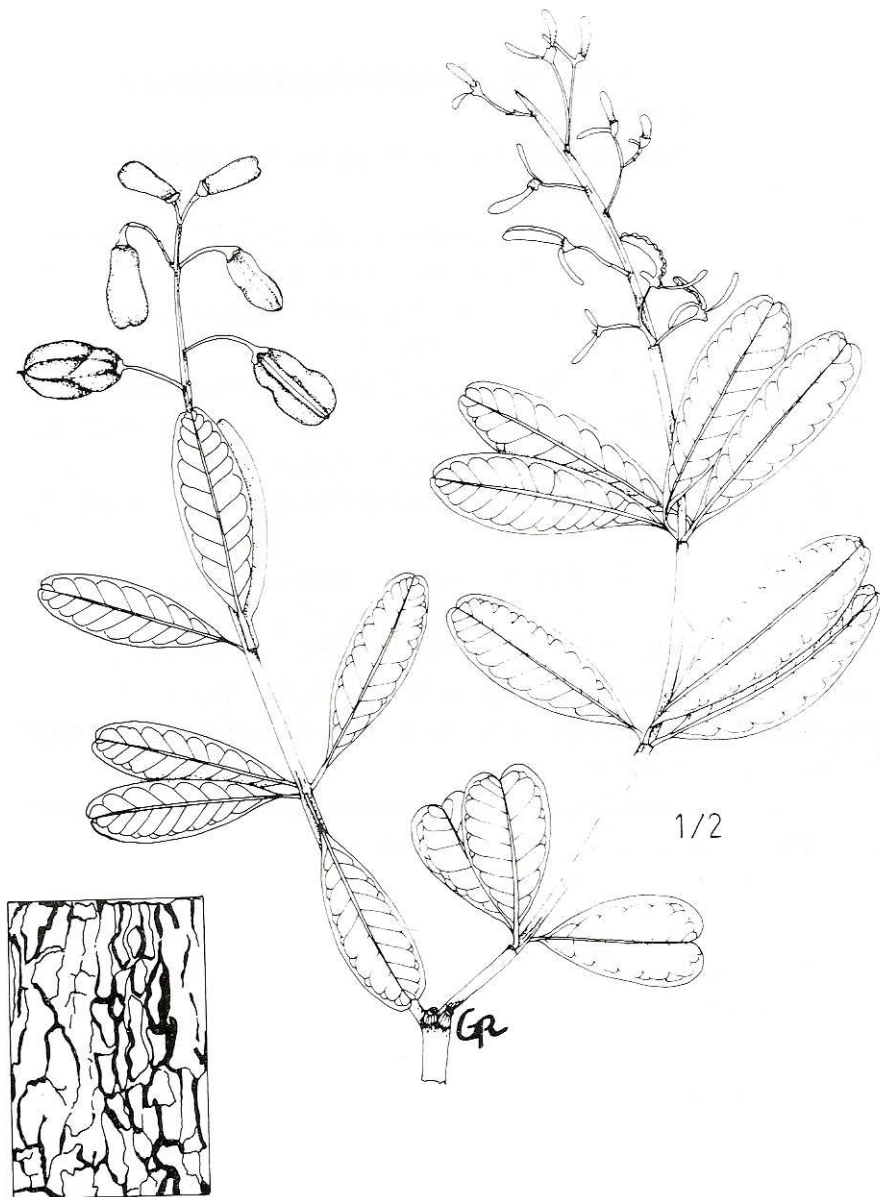
DESCRIPCION BOTANICA: Arbol de 7-12 m de altura, siempre verde. **Hojas** que se disponen en verticilos de 3 o 4, lámina oblonga, oblango-lanceolada, borde entero, ápices emarginado, base atenuada, glabra. **Flores** en panículas terminales, pétalos de color amarillo, muy vistosas. **Fruto** cápsula oblonga.

HABITAT: En las orillas de los bosques y en el cerrado.

DISTRIBUCION: Brasil, Argentina. En Paraguay, en el norte y este.

USO: Por su madera blanda podría utilizarse como materia prima para la preparación de pasta celulósica y en cajonería. Es además un árbol ornamental por lo vistosa de su inflorescencia terminal con flores de color amarillo.

ESTATUS DE CONSERVACION: N3



Vochysia tucanorum Mart.
"kuati'y, palo de vino"

BIBLIOGRAFIA

- BERNARDI, L. 1984. **Contribución a la dendrología Paraguaya.**
Boissiera vol.35. 341 p.
- 1985. **Contribución a la dendrología Paraguaya.**
Boissiera vol. 37. 294 p.
- BLAKE, S.F. 1918. **A revision of the Genus *Viguiera*.** **Contribution of The Gray Herbarium. Harvard University.** 54: 178-179.
- BURKART, A. 1952. **Las Leguminosas Argentinas Silvestres y Cultivadas.** Acme Agency. Argentina. 569 p.
- CROAT, T.B. & MOUNT, D. 1988. **Araceae. Flora del Paraguay.** In Spichiger, editado por Conservatoire et jardin botaniques de la Ville de Genève & Missouri Botanical Garden. 47 p.
- CUERPO DE PAZ. 1987. **Arboles comunes del Paraguay.** Asunción, Paraguay. 425 p.
- DA COSTA SACCO, J. 1980. **Passifloraceae. Flora Ilustrada Catarinense.** in R. Reitz. Itajai, Santa Catarina. 121 p.
- ESCURRA, C.; ENDRESS, M.E.; LEEUWENBERG, A.J.M. 1992. **Apocynaceae. Flora del Paraguay.** In Spichiger, editado por Conservatoire et jardin botaniques de la Ville de Genève & Missouri Botanical Garden. 121 p.
- FABRIS, H.A. 1965. **Flora Argentina. Bignoniaceae. Revista del Museo de la Plata** (Nueva Serie). Tomo IX: 388.

- GIBERTI. 1994. **Aquifoliaceae. Flora del Paraguay.** In Spichiger, editado por Conservatoire et jardin botaniques de la Ville de Genève & Missouri Botanical Garden. 36 p.
- GUIMARAES FERRI, M. 1969. **Plantas do Brasil. Especies do Cerrado.** Editora Edgard Blucher Ltda. Sao Paulo, Brasil. 240 p.
- HAHN, W.J. 1990. **A synopsis of the Palmae of Paraguay.** Thesis presented to the Faculty of Graduate School of Cornell University. 225 p.
- PEDRALLI. 1986. **Dioscoraceae. Flora do Estado de Goias, Colección Rizzo.** Editora da Universidade Federal de Goias. 38 p.
- PIRANI, J.R. 1993. **Burseraceae. Flora del Paraguay.** In Spichiger & Ramella, editado por Conservatoire et jardin botaniques de la Ville de Genève & Missouri Botanical Garden. 12 p.
- ORTEGA TORRES, E.; STUTZ de ORTEGA, L.; SPICHIGER, R. 1989. **Noventa especies forestales del Paraguay. Flora del Paraguay.** In Spichiger, editado por Conservatoire et jardin botaniques de la Ville de Genève & Missouri Botanical Garden. 218 p.
- STAHL, B. 1985. **Theophrastaceae. Flora del Paraguay.** In Bocquet, editado por Conservatoire et jardin botaniques de la Ville de Genève & Missouri Botanical Garden. 10 p.
- SMITH, L.B.; DOWNS, J. 1972. **Amarantaceae. Flora Ilustrada Catarinense.** in R. Reitz. Itajai, Santa Catarina. 112 p.

INDICE DE NOMBRES CIENTIFICOS

<i>Amburana cearensis</i>	48, 49
<i>Anthurium paraguayense</i>	20, 21
<i>Aspidospema polyneuron</i>	14, 15
<i>Aspidosperma subincanum</i>	16, 17
<i>Attalea guaranitica</i>	62, 63
<i>Butia paraguayensis</i>	64, 65
<i>Calliandra brevicaulis</i>	50, 51
<i>Cedrela angustifolia</i>	56, 57
<i>Clavija nutans</i>	68, 69
<i>Cochlospermum regium</i>	30, 31
<i>Copaifera chodatiana</i>	52, 53
<i>Dioscorea dodecaneura</i>	36, 37
<i>Gochnatia polymorpha</i>	32, 33
<i>Gomphrena macrocephala</i>	12, 13
<i>Helietta apiculata</i>	66, 67
<i>Ilex paraguariensis</i>	18, 19
<i>Kielmeyera coriacea</i>	44, 45
<i>Manihot anomala</i> subsp. <i>glabrata</i>	38, 39
<i>Myrciaria rivularis</i>	60, 61
<i>Ocotea corymbosa</i>	46, 47
<i>Patagonula americana</i>	26, 27
<i>Peltiphorum dubium</i>	54, 55
<i>Philodendron undulatum</i>	22, 23
<i>Protium heptaphyllum</i>	28, 29
<i>Pyrostegia venusta</i>	24, 25
<i>Sapium haematospermum</i>	40, 41
<i>Sinningia amambayensis</i>	42, 43
<i>Trichilia catigua</i>	58, 59
<i>Viguiera linearifolia</i>	34, 35
<i>Vochysia tucanorum</i>	70, 71

INDICE DE NOMBRES COMUNES

arnica del campo	34, 35	palo de vino	70, 71
calaguala guasu	20, 21	palo rosa	14, 15, 16, 17
cambara	32, 33	palo santo-ra	44, 45
campanilla anaranjada	24, 25	peroba	14, 15, 16, 17
cará pyta	36, 37	plumerito	50, 51
catigua	58, 59	roble paraguayo	48, 49
cedro	56, 57	rosa del campo	12, 13
curuñai	52, 54	trebol	48, 49
guayaibi	26, 27	tumby rasy poha	68, 69
guembe	22, 21	yatai poñy	64, 65
ka'a	18, 19	yatai,	64, 65
kuati'y	70, 71	yerba mate	18, 19
Kupa'y	52, 53	ygary	56, 57
kurupika'y	40, 41	ynambu jety	42, 43
laurel hu	46, 47	ysy	28, 29
mandio guasu	38, 39	yvaporoit	60, 61
mandyy-yui	30, 31	yvyra piriri guasu	48, 49
mbocaya guasu	62, 63	yvyra ovy	66, 67
niño azote	50, 51	yvyra pyta	54, 55